BIBLIOTHECA CZARTORYSCIANA
CRACOVIAE
100107

AMPARO

A. BINANT
7, rue de Cléry
PARIS



BIBLIOTHECA CZARTORYSCIANA
CRACOVIAE
HNV
XVI-3033

MNK-XVI-3033
Ew

100107/III

MNK-XVI-3033
Ew

EL SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO.

EL VALLE DE ANDORRA.

LA MENSAGERA.

LA CISTERNA ENCANTADA.

LAS SEÑAS DEL ARCHIDUQUE.

CATALINA,

zarzuela en tres actos,

LETRA DE

DON LUIS OLONA,

MÚSICA DEL MAESTRO

J. GAZTAMBIDE.

Reduccion por M. S. Allú.

PROPIEDAD.

EDICION DE PIANO.
Precio fijo 100 rs.

EDICION DE CANTO.
Precio fijo 150 rs.

MADRID.

Gran almacen de música, pianos é instrumentos para banda militar y orquesta, de CASIMIRO MARTIN, calle del Correo, número 4, frente á la casa de Correos.
donde se hallan todas las zarzuelas que mas éxito han tenido.

EL ESTRENO DE UNA ARTISTA.

JOAQUIN GAZTAMBIDE
MADRID.

BIBLIOTEKA CZARTORYSKICH
XX

CATALINA.

ÍNDICE, EDICION DE CANTO.

ACTO PRIMERO.

N.° 1. **Introduccion**, *Trabajando noche y dia.* . . . . . Página 1
N.° 1 bis. **Canzoneta**, *Alegres amigas vecinas oid*, cantada por la señorita Carolina Di-Franco 13
N.° 2. **Duo**, *Mira el vestido nuevo que ayer mi hermana me regaló*, cantado por los Sres. Font y Caltañazor. . . 20
N.° 3. **Cancion**, *No bien los campos dora*, cantada por la señorita Ramirez y el Sr. Font. 31
N.° 4. **Terceto**, *Hurra cosacos*, cantado por las señoritas Ramirez y Di-Franco y el Sr. Salas 40
N.° 5. **Nocturno**, *Mis trenzas engalana la flor de la mañana*, cantado por las señoritas Ramirez y Di-Franco y el señor Font. 58
N.° 6. **Final**, *Viva la novia.* 64

ACTO SEGUNDO.

N.° 7. **Coro de cosacos y cantineras**. 75
N.° 8. **Cancion y Marcha de los reclutas**, *Del soldado la prenda mejor*, cantada por el Sr. Salas. . . 82
N.° 9. **Duo**, *Ya dejo á mis reclutas durmiendo en el vivac*, cantado por la señorita Ramirez y el Sr. Salas 87
N.° 10. **Brindis**, *Mirad como chispea la espuma del licor*, cantado por el Sr. Font. 99
N.° 11. **Scena**, *Durmiendo está.... no hay duda*, cantada por la señorita Ramirez y los Sres. Font, Calvet y Salas. . 103
N.° 12. **Romanza**, *Aquel semblante! aquella voz!* cantada por el Sr. Font.. 110
N.° 13. **Final**, *Muera el tirano, muera!* 117

ACTO TERCERO.

N.° 14. **Coro de aldeanas**, *El toque del alba sonando está.* 127
N.° 15. **Romanza**, *Pasó la noche y el alma mia ve nacer triste la luz del dia*, cantada por la señorita Di-Franco... 133
N.° 15 bis. **Duo**, *Dulce paloma del alma mia*, cantado por la señorita Di-Franco y el Sr. Caltañazor.. 136
N.° 16. **Coro de cosacos** (á lo lejos), *Por el monte y el valle cruzó.* 144
N.° 17. **Cuarteto**, *Eco feliz que mis pasos detienes*, cantado por la señorita Ramirez y los Sres. Font, Salas y Calvet. 147
N.° 18. **Final**, *Hoy de nuestra gloria brilla el nuevo sol.* 162

NOTA. El total de dichas piezas, tomándolas sueltas, importa 273 reales.

La partitura completa se vende á 150 rs.

CATALINA

zarzuela en tres actos

LETRA DE DON LUIS OLONA

música del maestro

J. GAZTAMBIDE.

Nº. 1.

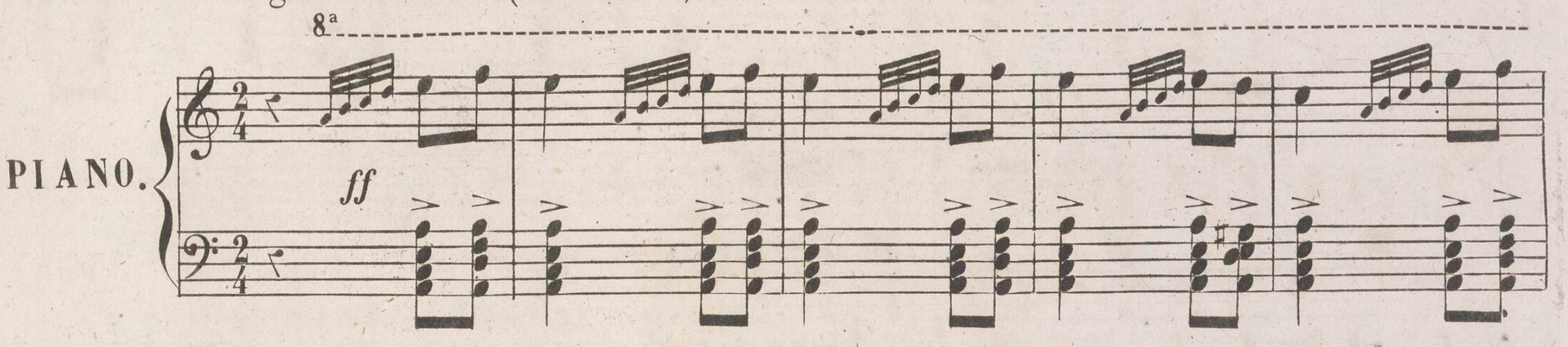
EDICION DE CANTO.

Reduccion por M. S. Allú.

PRECIO FIJO 16 Rs.

INTRODUCCION. Coro de Carpinteros.

Allegro moderato. (M.M. ♩.112)



Gran almacén de música y Pianos de CASIMIRO MARTIN calle del Correo Nº. 4. frente á los Correos.

CORO.

Tra_ba_jando no_che y di_a sin re_po_so ni so_laz, pa_san

Tra_ba_jan_do no_che y di_a sin re_po_ _so ni so_laz, pa_san

breves nuestros a_ños, nuestra vi_da se nos vá. Pim, Pim,

(golpeando con los martillos)

bre_ves nuestros a_ños, nuestra vi_da se nos vá. Pam, Pam,

Pim, Pim, Pim, Pim, Pim, Pam. Duro al

Pam, Pam, Pam, Pam, Pam, Pam. Duro al

yun_que, da_le al ma_zo, fuerte el golpe, firme el brazo, nuestra san gre el sol que

yunque, da_le al ma_zo, fuerte el golpe, firme el brazo, nuestra sangre el sol que

f

bri_lla e_nar_de_ce mas y mas. Tra_ba_je_mos tra_ba_je_mos, no haya

bri_lla e_nar_de_ce mas y mas. Tra_ba_je_mostra_ba_je_mos, no haya

8

ff

tre_gua ni so_laz. tra_ba_je_mos tra_ba_je_mos no haya tre_gua ni so_ _

tre_gua ni so_laz. tra_ba_je_mostra_ba_je_mos no haya tre_gua ni so_ _

f

4 CORO DE MUJERS. (dentro)

La la ra ra la la ra la la

(prestando el oido)

laz. es cu_chad,

laz. es cu_chad,

(saliendo)

es_cuchad es de nues_tras mu_

es_cuchad es de nues_tras mu_

ge - - - - res el tier - no can - tar; vi - va! las provi - sio - nes lle -

ge - - - - res el tier - no can - tar; vi - va! las provi - sio - nes lle -

- ga - - ron ya. Vayan sierra y martillo con sa - ta - nás.

- ga - - ron ya. Vayan sierra y martillo con sa - ta - nás.

ritard

TIPLES *un poco menos.*

A mi po_bre jor_na_le_ro traigo aqui, traigo aqui,

p

fru_ta, queso y aguardiente de Danzik, de Dan_zik, Lo mas ri_co del mer

8ª

_ca_do viene en fin, viene en fin, jor_na_le_ro de mi vi_da, pa_ra

C.M.554

f

ti. para ti.

f *ff*

para ti. Ven_ga, venga enho_ra buena, que tu a_ mor,

f

para ti Ven_ga, venga enho_ra buena, que tu a_ _ mor,

8

ff

Pres to, presto, que el al

cui_da_do_sa siempre trae lo me_jor.

cui_da_do_sa siempre trae lo me_jor.

muerzo y el li - - cor, os da_rán para el tra_ba_jo mas vi - -

Presto presto que el almuerzo y el li - cor, nos da_rán pa_ra el tra_

Presto presto que el almuerzo y el li - cor, nos da_rán pa_ra el tra_

- gor. Presto presto que el almuerzo y el li cor,

_bajo mas vi - gor. Presto presto que el almuerzo y el li - cor,

_bajo mas vi - gor. Presto presto que el almuerzo y el li - cor,

8ª

PEDRO.

os darán para el tra_bajo para el tra_ba jo mas vi_gor. Vuestra ta_re_a de_

nos da_rán pa_ra el tra_ba_jo pa ra el tra_ba_jo mas vi_gor.

nos da_rán pa_ _ra el tra_ba_jo mas vi_gor.

_jais a_si? No, mi puesto es a_qui.

Si, ven á be_ber. en tan_to tra_

Si, ven á be_ber. en tan_to tra_

_ba_ja el po_bre aprendiz, be_ba_mos no_so_tros el ri_co Dant_

_ba_ja el po_bre aprendiz, be_ba_mos no_so_tros el ri_co Dant_

TIPLES.

A mi pobre jorna_le ro traigoá

_zik, be_ba_mos no_so_tros el ri_co Dant_ _zik.

_zik, be_ba_mos no_so_tros el ri_co Dant_ _zik.

C.M.554

qui, fru_ta y queso y aguardiente de Dant_zik.

tra_e á qui, de Dant_zik.

f

tra_e á qui, de Dant-zik.

8ª

Lo mas ri_co del mer_ ca_do vie_ne en fin. jor_na_le_ro de mi

viene en fin, lo mas ri_co del mer_

f

viene en fin, lo mas ri_co

vi_da de mi vi_da pa_ra ti, jor_ _na_le_ _ro jor_ _na

_ca_do del mer_ca_do pa_ra mi, lo mas ri_ _co del mer_

del mer ca_do pa_ _ra mi, lo mas ri_ _co del mer_

8ª

le_ro pa_ra ti si pa_ra ti_ _ _ _ _ _ _ _ _

_ca_do del mer_ca_do pa_ra mi_ _ _ _ _ _ _ _

_ca_do del mer_ca_do pa_ra mi_ _ _ _ _ _ _ _

ff

ff

C. M. 554

CATALINA

zarzuela en tres actos

LETRA DE DON LUIS OLONA

música del maestro

J. GAZTAMBIDE.

Nº 1. bis.

EDICION DE CANTO.

PRECIO FIJO 12 Rs.

CANZONETA Cantada por la Señorita Carolina di Franco.

Reduccion por M. S. Allú.

Recitado.

BERTA.

A _ le _ gres a _ mi _ gos, ve _ ci _ nas, o _ id, la nue _ va que os

PIANO.

trai _ go es gra _ ta y fe _ liz.

f

La nue _ va que os trai _ go es gra _ ta y fe _

ff

p

C. M. 555.

Allegreto. (M.M. 184 ♩)

_liz. De mis a_mo_res, de mi a_le_

_gri_a, por fin, se_ño_res; ya lu_ce el di_a. Hoy es mi

bo_da, no hay du_da ya; _ la no_via os vie_ne

á con_vi_dar. la no_via os vie_ne á con_vi_dar.

ritar

C. M. 355

CORO.

Muy bien ve_ni_da la no_ _via hermo_sa que tan di_

Muy bien ve_ni_da la no_ _via hermo_sa que tan di_

animado.

_cho_sa nue_va nos dá. Muy bie ve_ni_da la no_via her

_cho_sa nue_va nos dá. Muy bie ve_ni_da la no_via her

f

_mo_sa que tan di_cho_sa nue_ _va nos dá.

_mo_sa que tan di_cho_sa nue_va_ _nos dá.

1º Tempo.

Ve_ _ loz sea_presta la al_de_a to_da pa_ra la fies_ta

de nuestra bo_da. ve_ nid a, mi gos á_ ce_le_brar la no via os

vie_ne á con_ vi_dar la no_via os viene á con_vi_dar.

mas vivo.

Muy bien ve_ni_da la no_ via hermo_sa que tan di_cho_sa

Muy bien ve_ni_da la no_ via hermo_sa que tan di_cho_sa

ah - - -

cres

á ce_le_brar, su dul_ce a_man_te fe_li_ci_dad.

á ce_le_brar, su dul_ce a_man_te fe_li_ci_dad.

f

á ce_le_brar, ah! ve_

fe li ci dad ah! co_

fe li ci dad ah!_ co_

f

tr

-nid á ce - le - brar ah! ve - nid á ce - le - brar ah- - - - - - - -

-rred á ce - le - brar ah! co - rred á ce - le - brar á ce - le - brar á

-rred á ce - le - brar ah! co - rred á ce - le - brar á ce - le - brar á

f

ce - - le - brar - - - - - -

ce - le - brar - - - - - -

ce - le - brar - - - - - -

ff *ff*

CATALINA

zarzuela en tres actos

LETRA DE DON LUIS OLONA

música del maestro

J. GAZTAMBIDE.

Nº. 2.

EDICION DE CANTO.

Reduccion por M. S. Allú.

PRECIO FIJO 16 Rs.

DUO. Cantado por los Señores Font y Caltañazor.

Allegreto. (M.M. ♩ 200.)

PIANO.

(PEDRO tocando la Flauta)

sempre staccato il basso.

8ª

ff

MIGUEL.

Bra vo! so_berbio! no ca_be mas. E_res un chi_co de habi_li_

f

(**PEDRO** tocando la

_dad de ha_bi_ _li_ _dad de ha_bi_ _li_ _dad.

f

Flauta.)

MIGUEL.

A_já! bien vá!

Sos_tén a_ho_ra vi_vo el compás.

MIGUEL. (tocando la Flauta.)

f

MIGUEL Y PEDRO.

PEDRO.

Bien por mi vi_ _da! bra_vo enver_dad. A_

cres

f

Recitado.

MIGUEL. PEDRO. MIGUEL.

_dios Miguel a_mi_go. A_mi go Pedro a_dios. Ya sé que hoy es tu bo_da. Hoy

f f p

All.º Moderato. (M.M. 112)

to_do soy a_mor.

f

MIGUEL. (sacando fuera de la ventana un trage lleno de adornos)

Mi_ra el vesti_do nuevo que ayer mi hermana me rega_ ló, ni el Tamborlán de Persia tan majo i_

_ri_a comoi_ré yo. Aho_ra voy a po_nermebo_ni _toy frescocomouna flor

PEDRO.

pa_ra dar á mi novia con es_tas galas mas i_lu_sion. E se vestido nuevo queayer tuher

p

mana te re_ga _ló, si detugustoha si_do para mis ojos no lohay me - jor.

PEDRO.

E _ lla consuhermosu ra esclavo tiene mi co_ra zon. y ciego mialve_drio del su _yo

MIGUEL.

Aho ra voy á po _ nermeboni_toy frescocomouna flor, pa_radar á mi noviacones_tas

con 8ª

C.M.556.

siempre ca_mi na en pos del suyo siempre ca mina en pos

ga _las mas i _ lu sion con estas ga _ _ _ _las con estas ga _ _ _ _las con es_tas

del su _ yo siempre camina en pos ca mi na en pos del su yo siempre

ga _ _ _ _las mas i _ lu _ sion mas i _ lu _ sion con es_tas ga _ _ _ _las con estas

ca mi_na en pos del su _ yo siempre camina en pos camina en pos ca _

ga _ _ _ _las cones tas ga _ _ _ _las mas i _ lu_sion mas i _ lu _ sion mas

-mi - na en pos ca - mi - na en pos.

i - - lu - - sion mas i - - lu - - sion.

f

MIGUEL. (cuasi recitado)

Caspita cúal se esplica! ja_más po_dré de_cir yo e_sas lin_de_zas

PEDRO. MIGUEL. **PEDRO.**

á mi mu_jer. Bah! De se_gu_ro. En_tonces co_mo tu fé

f

MIGUEL. *á piacer.*

co mo tu amor la esplicas. O ye_lo pues o_ye_lo pues.

p

ff

Allegro no mucho. (M.M. ♩ 126) (comicamente)

Yo soy de a_zu_car, tú e_res de fue_go, tú me de_

p

_rri_tes yo en ti me que_mo. Ay, ay, ay, ay, ay. No sé de cir mas,

pe_ _ro si sé, que me quie_ro que_mar. me quie_ro que_mar, que me

PEDRO. (riendose.)

Ja, ja, Ja, ja, Ja, ja,

cres

quie_ro que mar. Yo soy de a_zu_car tu e_res de fue_go tu me de-

Ja, ja, Ah! No: nunca el la_bio bas_ta á espresar, de a_mor la ar_

_rri_tes yo en ti me que_mo Ay, ay, ay, ay, áy, no se de_cir mas

dien_te lla_ma vo_raz. Dul_ce bien mi_o, tú la po_drás

pe_ro si sé, que me quie_ro que mar.

en mis o_jos a_di_vi_nar.

Me quie_ro quemar, que me

Ja,ja, Ja,ja, Ja,ja,

quie_ro que_mar. Yo soy de azu_car, tu e_res de fue_go, tu me de_

Ja, ja, Ah! No nunca el la_bio bas_ta á espresar de amor la ar_

_rri_tes yo en ti me que_mo. Ay, ay, ay, ay, ay, no se de_cir mas,

_dien_te lla_ma vo_raz. Dul_ce bien mi_o tu la po_drás

pe - ro si sé que me quie - ro quemar. Me quie - ro que -

en mis o - jos a - di - - vi - nar. en mis o - jos a - di - - vi -

- mar. Me quie - ro que - mar si, si, me quie - ro que -

- nar. en mis o - jos a - di - - vi - nar, tú la po - drás a - di - vi -

- mar si si me quie - ro quemar - - -

- nar tú la po drás a - di - vi - nar - - -

CATALINA

zarzuela en tres actos

LETRA DE DON LUIS OLONA

música del maestro

J. GAZTAMBIDE.

Nº. 3.

Reduccion por M. S. Allú.

EDICION DE CANTO.

PRECIO FIJO 15 Rs.

CANCION de la Cantinera. Cantada por la Señorita Ramirez y el Sr. Font.

Allegro gracioso. (M.M. ♪ 200)

PIANO.

cres:

CATALINA.

Moderato.

No bienlos campos do - ra la lumbre de la auro - ra, y el

siempre col canto

C.M.557.

nuevo sol de_rra_ma su limpia cla_ri_dad, en pos de mi for_tu_na me

pongo á ca_mi_nar a_le_gre prego_nando en plá_ci_do can_tar. com_

*gracio_*

samente. *ritardando.* tr 1º Tempo.

_prad, comprad, comprad, com_prad. A la can_ti_ne_ra ve nid

á com_prar, el ri_co a_guar dien te y el dul ce pa_nal, Gi_

-ne bra y li - co - res vendien - do a - qui vá, a - cu - dan se - ño - - res ba -

cres cres

- ra - - tos los dá ba - ra - tos los dá - - - - - - - - los dá.

ff f

PEDRO. CATALINA. PEDRO.

Sa - lud á Ca - ta - li - na. Com - prad de mi can - ti - na. Ah! no, pa - ra mi

menos

CATALINA. PEDRO.

va - le la can - ti - ne - ra mas, Je - sus! que desva - ri - o! A - mar - te no lo es

ritar:

CATALINA. 1º Tempo.

_tal Res_pon_de al fin responde á mi do liente afán. Ah! A la can_ti_

col canto

_ne_ra ve_nid á com_ _prar, el ri_co a_guardien_te y el dul_ _ce pa_

p

_nal. Gi_ne_bra y li_ _co_ res vendien_ do a_qui va a_cu_dan se_

_ño_ res ba_ra_ _tos los dá a_cu_dan se_ño_ res ba_ra_ _tos los

C.M.357

PEDRO.

CATALINA.

_dá. Tu amor, tus en_can_tos yo bengo á bus_car. Y yo mis li_

ff ff

PEDRO.

_co_res o_ _frezco no mas. Tu a_ mor, tus en_ _can_tos, yo vengo á bus_

f cres

CATALINA. rit PEDRO. Moderato. (♩ 126)

_car. Y yo mis li_co_res o_frez_co no mas. Es_ _cu_cha mi

ff col canto p

CATALINA.

A - cu - dan se - ño - - res ba - ra - - tos los

PEDRO.

rue - - go, de mi ten pie - dad, tu fie - - ro des pre - cio ma - tán - - do - me es -

dá.

Á la can - ti -

- tá. Por qué tan es - qui - - va te encuen - tra mi a - mor? Es - cu - - cha mi

riten.

1º Tempo.

- ne - - ra ve - nid á com - - prar. Á la can - ti - ne - - ra venid y com -

rue - go de mi ten pie - dad.

cres

f

col canto.

8ª

p

CATALINA.

-prad, el ri - co aguar-dien-te y el dul- - - ce pa -nal, Gi - ne - bra y li-

PEDRO.

Por - qué tan es - qui - - va te en-cuen - tra mi afán

8ª

- co - resvendien- - do a-qui vá. A - cú- - dan se - ño - res ba - ra - tos los

Es - cu- - cha mi rue - go, de mi ten pie-

pp

dá

-dad; es - cu - - - - cha mi rue - - - go, de

p

CATALINA.

pp

Ah

PEDRO.

mi ten pie_dad, tu fie_ro des_pe_

p

Gi_nebra y li_co_res vendiendo a_qui

_cho ma_tán_do_me es_tá Por que tan es_qui_va te en_cuentra mi a_

cres *ff* *con la voz*

p

vá, a_cu_dan se_ño_res ba_ra_tos los dá, a_

_fán es_cu_cha mi rue_go de mi ten pie_dad, es

ff

a piacer. **Piu mosso.**

-cu - dan se ño - res bara tos los dá, ba - - - ra - - - tos los dá,

-cu - cha mi rue - go de mi ten pie - dad, de mi ten pie - dad,

ba - - - ra - - - tos los dá, ba - - - - - ra - - tos los dá. - - -

de' mi ten pie - dad, de mi ten pie - dad. - - -

f

ff

f

ff

CATALINA

zarzuela en tres actos

LETRA DE DON LUIS OLONA

música del maestro

J. GAZTAMBIDE.

Reduccion por M. S. Allú.

Nº 4.

EDICION DE CANTO.

PRECIO FIJO 25 Rs.

TERCETO. Cantado por las Señoritas Ramirez y Di-Franco y el Sr. Salas.

All°. todo lo vivo posible. (M.M. ♩ 144)

PIANO.

p cuasi tremolo el acompañamiento

ff

ff

KALMUFF. *con brio.*

Hurra co_sa_co! hu_rra! bra.va jor_na_da por Belce_bú! Hu_rra, ca_

con 8ª

_ba_llo mi_o! No co_rre el viento cual co_rres tú! no! Hu_rra! co_sa_co!

con 8ª

f

hu_rra! claro es el di_a! bello el pa_is! Hu_rra! ca_ba_llo! ja_la!

ff

que hoy nos es_pe_ra ri_co bo_tin. que hoy nos es_pe_ra

CATALINA. *un poco menos* BERTA (temblando)

ri_ _ _co bo_tin. Chis! no te mueves. Ay!

con 8ª

f *p*

KALMUFF. (volviendose de

Ay! de mi! no vés qué fe_o! Quién an_da á_

p *f*

pronto.) (viendo á Catalina y á Berta)

hi? Brava presa por mi vi_da! gran te_so_ro, vi_ve Dios! en la du da de cuál to_me....

ff *p é col canto.*

CATALINA Y BERTA. KALMUFF.

voy á llevarme las dos! Qué horror! que horror! Alto al co_sa_co! al_to pues! nadie re_

ff

C. M. 563

(las dos se detienen atemorizadas)

sis_te á mi po_der!

f *menos.* *p* *f*

Andante non troppo. (M.M. ♩ 88)

p

Hi_jo soy del de_sier_to, y es mi glo_ _ria y mi ser de la

gue_ _rra el estra_go, del pi_lla_ _je el pla_cer. Y el mi_rar có_mo su_be del in_

cen _ _dio la nu_ _be, y entre el hu_ _ _mo y el fue_ _go com ba_tir y ven_

_cer. Hi_jo soy del de_sier_to, y es la gue_ _ _ _rra mi

f *cres*

BERTA. (á parte)

ser. Yo ti_ri_ _to de mie_do, y á su aspec_to cru_el á co_

ff *p*

CATALINA.

rrer me pu_sie_ra, si pu_die_ra co_rrer. Al te_mor del pe_

_li_gro nunca su_ _ _pe ce_der, yo á su fie_ _ra ener_gi_a mi va_lor o_ _pon_

con 8ª

cres:

CATALINA.

dré! Al te _mor al te_mor del pe_li_gro nun_ _ca

BERTA.

yo ti_ri_to de mie_do, y á su aspecto cru_el cruel á correrme pu_

KALMUFF.

Hi_jo soy del de_sier_to, y es mi glo_ _ _ria y mi ser, de la gue_rra el es_

su_ _ _pe ce_der, no supece_der, no! no! nunca supece

_sie_ra, si pudie_ra co_rrer si pudiera correr. yo ti rito de miedo, yá su aspecto cru

_tra_go del pi_lla_ _je el placer. y el mi_rar có_mo su_be del in_cen_ _dio la

con 8ª--------

ff

1ª. 2ª.

der ah! ah ah! mi va_lor o_pondré _dré

el á co_rrer me pu_sie_ra si pu_die_ra co_rrer si pudiera correr rrersi pudiera correr

1ª. 2ª.

_nu_be, y entre el hu_mo y el fue_go combatir y ven_cer. y el mi cer y el mi_

cres

1ª. 2ª.

p p

al te_mor del pe_li_gro nun_ca

á co_rrer me pu_sie_ra, si pu_die

_rar có_mo su_be del in_cen_dio la nu_be, y entre el hu_mo y el fue_go com_ba_

cres

C.M.558

su - -pe ce - der, nunca su-pe-ceder ce - der - - - - -

ra co - - - -rrer, si pu-die-ra-correr co - rrer - - - - -

- tir y vencer, com-ba-tir y-bencer ben - cer - - - - - Qué es

col canto

ff

KALMUFF.

BERTA. (con miedo)

e - so? por qué os miro temblar, vo-to á Luzbel! Yo.. no..tiemblo... no... se - ñor... mi - - li -

con la voz

Mod.to (M.M. ♩ 108)

KALMUFF.

- tar...es...que...ten - go... fri - o...y..me..sien-to mal.... por mas que lo nieguestú tem-blando es.

col canto

CATALINA. (con coqueteria)

_tás. Pero en cambio yo, en prenda de paz, mi botella quiero convosa_pu_rar.

KALMUFF. (sorprendido) CATALINA. KALMUFF. CATALINA.

No me tie_nes mie_do? Mie_do yo? no tal. Linda es la mu_chacha! Fino el mi_li_

KALMUFF. CATALINA. KALMUFF. (muy gravemente)

_tar! Hay u_na bo_te_lla? Has_ta ciento habrá. E_so ya re_suel_ve la di_fi_cul_

BERTA (á parte) CATALINA. BERTA.

_tad. Que vas á hacer, que intentas? Su furia así cal_mar. Ay Dios! si le embria_ga, peor la co_sa i_

C. M. 558

CATALINA. KALMUFF. (bebe) CATALINA Y BERTA.

_rá. To_ _ mad! A _ já! (No le pa_re_ce

tempo.

CATALINA. KALMUFF. (bebe) CATALINA. KALMUFF. (cuasi

:nal.) To mad! Bien va! Ya mas a_ma_ble es_tá. Sabeis lo que

BERTA.

mal.) Dos va_sos lle_va yá!

f

recitado) CATALINA KALMUFF. CATAL: KALMUFF.

di_go? Brrr!.. Ah! Te _ ned. pues digo que estamos juntitos muy bien. No tal. Voto á

BERTA. (gritando)

Ah! Ah!

f

vivo.

cien!.. voto á cienmillegionesyámi santo pa_ _tron,que jamás mehanpegado tanferóz bofe_

f

con la voz.

Moderato. (A Catalina con ira)

_ton por mi nom... Yo sa_bré...

(sonriendo)

CATALINA.

Qué me harás pues te pi_do per_don. Ser ga_

f

f

(a parte)

Moderato.

Yo haré ver... Al ver tan lin_ _da

_lán.... A que no!

Moderato. (M.M. 138)

col canto.

p *e sempre col_*

ca_ _ra per_do_no el bo_fe_ton_ _ _ Y si aun me pe_ga o_tro lo a_

_canto.

(A Catalina) *ritard.*

_guan_to como ay Dios Que hay en tus o_jos, di, vo_to á brios, que á si me inflaman el co_ra_zón! ah!

f

All.º vivace. (♩ 102) (con espresion dramatica)

Di _ me, di_me, por qué mi fie_re_za á tus plantas rendi_da es_tá ya,

Vivace.

di, si el fuego que abrasa mi pecho es de amor el in_cen dio vo_ráz!

Al ver hoy tu sin par hermo_su_ra nuevo ser en mis ve_nas sen_tí.

Di_me, di_me qué tie_nen tus o_jos que trai_do_res me queman a_sí!

CATALINA. (sonrriendo)

De mis o_jos la tierna mi_ra_da hi_zo al po_bre sus ar_mas rendir!

Que en el pe_cho del ru_do sol_dado a_mor cla_va su dardo su_til.

Qué en el pe_cho del ru_do sol_da_do a_mor cla_va su dar_do sú_

BERTA.

De sus o_jos la tierna mi_ra_da hi zo al po_bre sus ar_mas ren_

_til _____ ah _____

_dir! Que en el pe_cho de ru_do sol_da_do a_mor cla_va su dar_do sú_

KALMUFF.

Di_me, di_me por qué mi fie_re_za á tus plantas ren_dida es_tá

- - - - - queenel pe_cho del ru_do sol_da_do a_mor cla_va su dar_do sú_

_til. ah! - a_mor cla_va su dardo sú_

yá di si el fuego que abra_sa mi pe_cho es de a_ _mor el in_cendio vo_

_til. de mis o_jos la tierna mi_ra_da hi_zo al po_bre sus

_til. de sus o_jos la tierna mi_ra_da hi_zo al po_bre sus

_ráz. al ver hoy tu sin par her_mo_su_ra nue_vo ser en mis

ar_mas rendir! Que en el pe_cho del ru_do sol_da_do a_mor clava su

ar_mas rendir! Que en el pe_cho del ru_do sol_da_do a_mor clava su

ve_nas sen_tí! Di_me, di_me, que tienen tus o_jos que trai_do_res me

dardo sú_til! su dar_ _ _do sú_til! su dar_ _ _

dardo sú_til! su dar_ _ _do sú_til! su dar_ _ _

ma_tan a_sí! me ma_ _ _tan a_ _sí! me ma_ _ _

con 8ª

f

_do sú_ _til! su dar_ _ _do sú_ til! su dar_ _ _

_do sú_ _til! su dar_ _ _do sú_ til! su dar_ _ _

tan a _sí! me ma_ _tan a_ sí! me ma_ _ _

con 8ª

_do sú_ _til! su dar_ _ _ _ _ _do sú_ _til! su dar_ _ _ _ _ _

_do sú_ _til! su dar_ _ _ _ _ _do sú_ _til! su dar_ _ _ _ _ _

tan a _sí! me ma_ _ _ _ _ _tan a_ _sí! me ma_ _ _ _ _ _

f

do su dar _ _ _ _ _ _ _do sú_ _til!_ _ _ _ _ _ _ _ _ _

do su dar _ _ _ _ _ _ _do sú_ _til!_ _ _ _ _ _ _ _ _ _

tan me ma _ _ _ _ _ _ _tan a_ _sí!_ _ _ _ _ _ _ _ _ _

CATALINA

zarzuela en tres actos

LETRA DE DON LUIS OLONA

música del maestro

J. GAZTAMBIDE.

Nº 5.

EDICION DE CANTO. Reduccion por M. S. Allú. PRECIO FIJO 10 Rs.

NOCTURNO Cantado por las Señoritas Ramirez y Di Franco y el Sr. Font.

Andante Moderato. (♩. 84)

CATALINA. Mis tren_zas en_ga_la_ _ _na la flor de la ma_

PIANO. *tremolo* *ppp*

_ña_ _na la cin_ _ta ca_pri_cho_ _ _ _sa mi ta_lle ornando es_

_tá la ra ra la la la ra ra la la la ra ra la la la ra ra la

_ta la ra ra la la la ra ra la la la ra ra la la la ra ra la

la la ra ra la la la ra ra la la la ra ra la la la ra ra la lá qué a le_gre mi

CATALINA.

fiesta de bo_da se_rá qué a_le_gre mi fiesta de bo_da se_ _rá.

BERTA.

qué a le gre mi fiesta de bo da se rá.

PEDRO.

Ah! la suer_te im_

_pi_a tus á_cen tos de a le_gri_a pronto en que jas troca_rá mas no cul_ _ _pes mi ter_

CATALINA.

Quéale_gre mi fiesta de bo_ da se_

PEDRO.

BERTA.

nu_ra qué á tu llanto de amargura mi amargura se uni_rá. Quéale_gre mi fiesta de bo_da se_

CATALINA

_rá ah mis tren_zas en_ga_la_ _ _ _ _na la flor de la ma_

BERTA.

_rá ah mis tren_zas en_ga_la_ _ _ _ _na la flor de la ma_

PEDRO.

Qué á tu llan_to de a_mar_

C. M. 559

ña - - na, la cin - - ta ca - pri - cho - - sa mi ta - lle ornando es -

ña - - na, la cin - - ta ca - pri - cho - - sa mi ta - lle ornando es -

gu - - ra, mi a - mar - gu - ra se u - ni -

- tá! la ra la la la la la la la la la Que a - le - gre mi fiesta de bo - da se -

- tá! la ra la la la la la la la la la Que a - le - gre mi fies - ta de bo - da se -

- rá. Mis en - sueños tus a - mo - res a - la ga ron se duc - to - res, y me hicieron olvi -

-rá la la la la la la la la la la que a-le-gre mi fiesta de bo-da se-

-rá la la la la la la la la la la que a-le-gre mi fiesta de bo-da se-

-dar el po-der que me ro-de-a y el clamor de la pe-le-a que hoy me viene á desper-

sf *p* *sf*

-rá la la la la la la la la la la que a-le-gre mi fiesta de bo-da se-

-rá que a-le-gre mi fies-ta de bo-da se-

sf *p* *sf*

-tar. A-dios, A-dios, A-dios, A-

sf *sf*

_rá _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ se_rá la la la la la la la la la

_rá queale_gre su fiesta de bo_da se_rá la la la la la la la la la

dios graba_do en mi al_ma tu amor que_da_rá, gra_ba_do en mi

pp

la la la la la la la la la la la_ _ _ _ _ _ _

la la la la la la la la la la la_ _ _ _ _ _ _

al_ma tu a_mor que_da_rá_ _ _ _ _ _ _

CATALINA

zarzuela en tres actos

LETRA DE DON LUIS OLONA

música del maestro

J. GAZTAMBIDE.

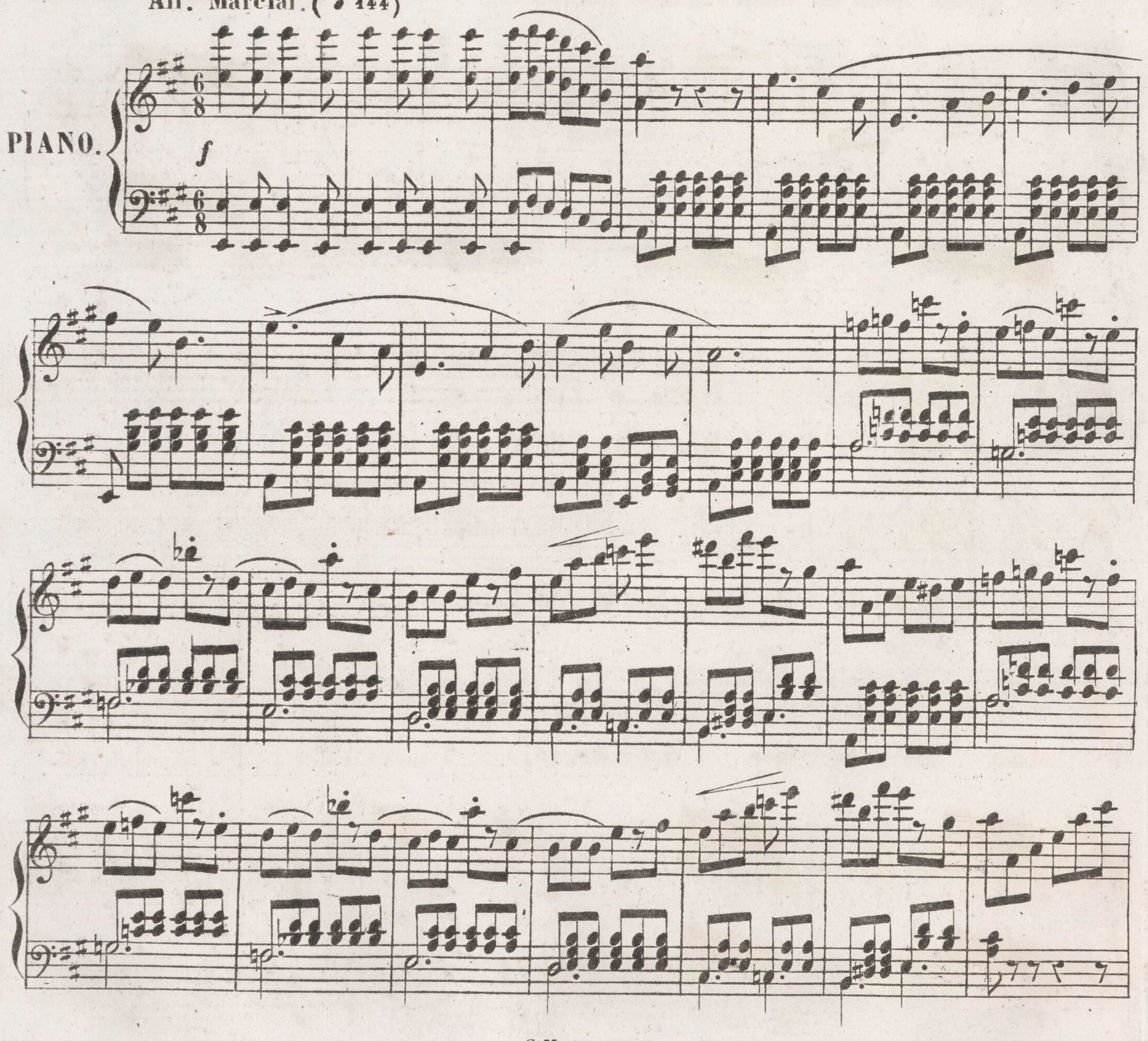
Nº. 6.

EDICION DE CANTO. **Reduccion por M. S. Allú.** PRECIO FIJO 16 Rs.

FINAL 1º

All°. Marcial. (♩ 144)

PIANO.



f

f

Campanas.

8ª

vis.

Campana sola.

Andante á dos tiempos (o.92)

Organo.

CORO. (dentro) TIPLES.

La blan_ca sen_ci_lla co_ro_na ce_ñid, de pu_ros a_

TENORES.

_mo_res em_ble_ma fe_liz. Al tem_plo nos lla_man, a_mi_gos, ve_

BAJOS.

Al tem_plo nos lla_man, a_mi_gos, ve_

CATALINA. desde la ventana de la casita.

Go_zad ven_tu_

TIPLES.

y el cie_lo ben di_ _ga u_ni_on tan fe_ _liz. La

TENORES.

_nid; y el cie_lo ben_di_ga u_ni_on tan fe_ _ _liz.

BAJOS.

_nid; y el cie_lo ben_di_ga u_ni_on tan fe_ _ _liz. Al

_ro_sos de un bien, ay de mi! que el cie_lo me nie_ga, que tris_te per_

blan_ca sen_ _ci_ _lla co_ _ _ro_ _ _na ce_ _

Al tem_plo mar_che_mos, a_ _mi_gos, ve_

tem_ _ _plo nos lla_man, a_ _ _ _ _mi_ _ _gos, ve_ _

4

-di. go - zad ven - tu - ro - sos de un bien, ay de mi! que el cie - lo me

-ñid; de pu - - - ros a - - mo - res em -

-nid; y el cie - lo ben - di - ga

-nid; y el cie - - - lo ben - - di - ga u - -

nie - ga que tris - te per - - dí.

- ble - - - ma fe - - liz. La blan - ca sen - ci - lla co - ro - na ce -

u - - nion tan fe - liz. Al tem - plo nos lla - man, a - mi - gos, ve -

- nion tan fe - - liz. Al tem - plo nos lla - man, a - mi - gos, ve -

Go_ _zad ven_tu_ro_sos de un bien, ay de mi! que el cie_lo me

_ñid, de pu_ros a_mo_res em_ble_ma fe_ _liz. em_ _

nid; y el cie_lo ben_di_ga u_nion tan fe_ _liz. u_ _

nid; y el cie_lo ben_di_ga u_nion tan fe_ _liz. u_ _

Recitado. MIGUEL.

nie_ga, que tris_te per_ _dí_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ En mar cha, pues a_

ble _ma fe_ _ _liz_ _ _ _ _ _ _ _ _

nion tan fe_ _ _liz_ _ _ _ _ _ _ _ _

nion tan fe_ _ _liz_ _ _ _ _ _ _ _ _

mi-gos. de-lan-te los dos, y va-ya tras no-so-tros la pro-ce - - sion.

p *col canto* *f*

Vivace. (♩ 184)

Clarines (dentro) *ff* una banda de Cosacos aparece por

varias direcciones sable en mano: (Grito general) todos

ff

huyen despavoridos.

ff

CORO DE COSACOS.

Vivo.

Tiem_ble la tie_rra ar_da la gue_rra. to_do lo rin_da

Tiem_ble la tie_rra ar_da la gue_rra. to_do lo rin_da

nues_tro va_lor! en donde á sa_co en_tra el co_sa_co rei_na el pi_

nues_tro va_lor! en donde á sa_co en_tra el co_sa_co rei_na el pi_

lla _je, cun_de el te_rror! No haya pie_dad, no haya per_don. _ _

lla _je, cun_de el te_rror! No haya pie_dad, no haya per_don. _ _

- - - no ha - - ya pie - dad, no ha ya pie - dad, no ha ya pie -

- - - no ha - - ya pie - dad, no ha ya pie - dad, no ha ya pie -

All.º vivo brillante. (♩ 184)

- dad, no ha - ya pie - dad. Bri - - - lle la es -

- dad, no ha - ya pie - dad. Bri - - - lle la es -

ff

- pa - da, bri - lle la te - a! nuestro es el cam po, nues tra la al de - a,

- pa - da, bri - lle la te - a! nuestro es el cam po, nues tra la al de - a,

con 8ª

to_do lo rin_da nuestro va_lor si! cunda el es_tra_go, cun_da el te_

to_do lo rin_da nuestro va_lor si! cunda el es_tra_go; cun_da el te_

f

_ror! Hu_rra! va_lor! hu_rra! va_lor! cunda el es_

_ror! Hu_rra! va_lor! hu_rra! va_lor! cunda el es_

_ror! Hu_rra! va_lor! hu_rra! va_lor! cunda el es_

Piu vivo.

_trago, cunda el te_rror! _ _ _ Bri_lle la es_pa_ _da,

_trago, cunda el te_rror! _ _ _ Bri_lle la es_pa_ _da,

con 8ª

ff

bri_lle la te_ _a! nues_tro es el cam_po, nues_tra la al de_ _a,

bri_lle la te_ _a! nues_tro es el cam_po, nues_tra la al de_ _a,

to_do lo rin_da nues_tro va_lor si! cun_da el es_tra_go,

to_do lo rin_da nues_tro va_lor si! cun_da el es_tra_go,

cun_da el te_rror! cun_ _da el te_rror! cun_ _da el te_rror! cun_

cun_da el te_rror! cun_ _da el te_rror! cun_ _da el te_rror! cun_

f

da el te_rror! cun _ _ _da el te _ rror! _ _ _ _

da el te_rror! cun _ _ _da el te _ rror! _ _ _ _ con 8ª

ff

pp

p

f

ff ff

CATALINA

zarzuela en tres actos

LETRA DE DON LUIS OLONA

música del maestro

J. GAZTAMBIDE.

Nº. 7.

Reduccion por M. S. Allú.

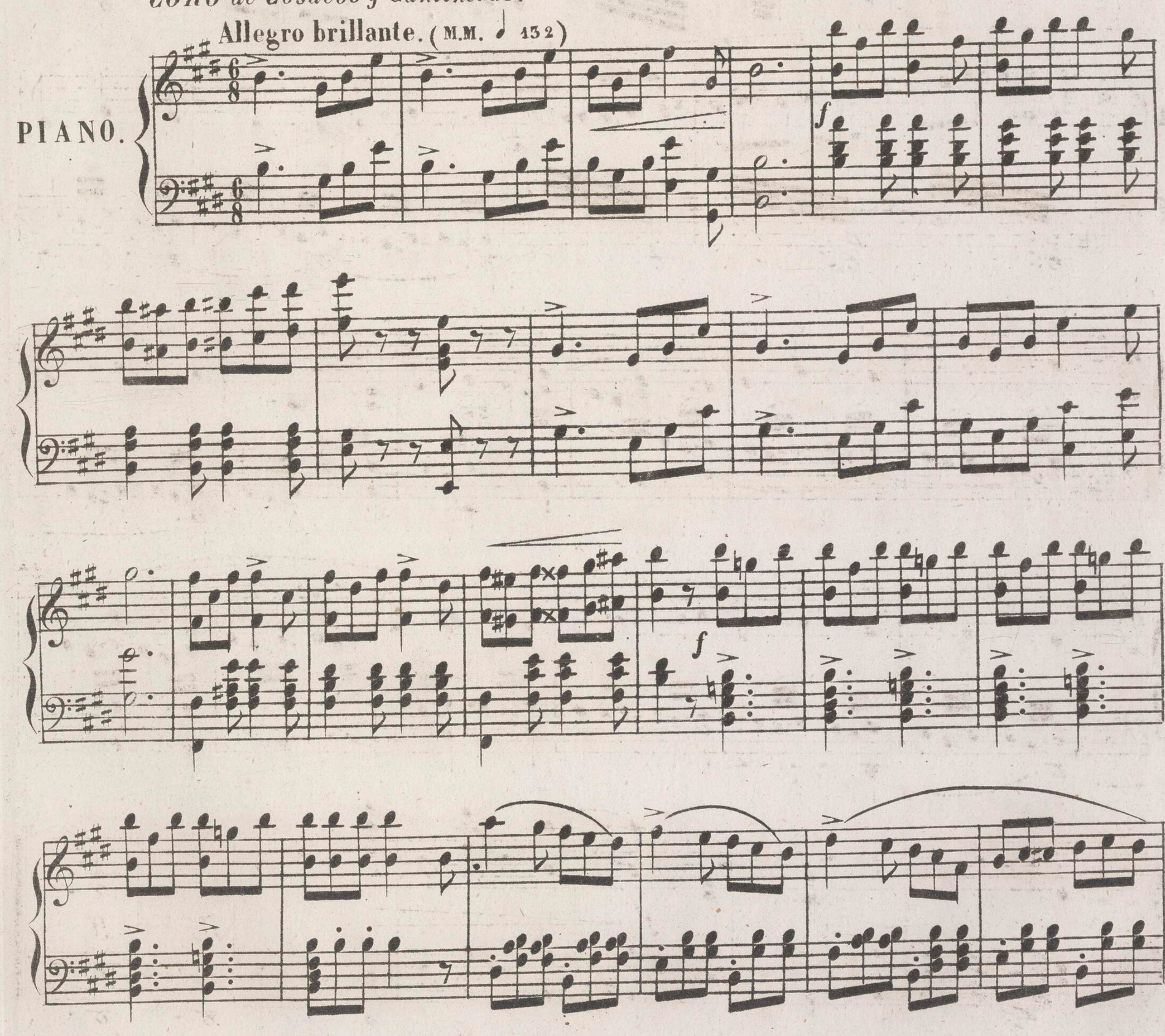
EDICION DE CANTO.

PRECIO FIJO 12 Rs.

CORO de Cosacos y Cantineras.

Allegro brillante. (M.M. ♩ 132)

PIANO.



C.M. 561

Gran almacén de música y Pianos de CASIMIRO MARTIN, calle del Correo Nº. 4, frente á los Correos.

f

SOLDADOS PRIMEROS.

SOLDADOS SEGUNDOS.

Eh! Can_ti_ne_ra! Lle_ga_te á qui. Hoy la ba_ta_lla

da_ _mos por fin. vi_va la gue_rra! Ven_ _ga el Dan_zik.

SOLDADOS PRIMEROS.

ff *f*

CORO.

Eh Can_ti_ne_ _ra lle_'ga_te a qui vi_ _va la gue_rra

Hoy la ba_ta_ _lla da_mos por fin vi_ _va la gue_rra

IVAN.

ven_ga el Dantzik. Be_ _bed, y cun_da el o_ _ro que os

ven_ga el Dantzik.

di, con él comprar lo_ _gre la traicion. Be_bed en

Echamas. Echamas.

Echamas. Echamas.

tan - to váá al-zar a-qui... mi al-ti- -va fren-te la re-be-

lion- -

De-jad com-pa-ñe- ros de-jad el fu-sil, quea-le-gre re-

De-jad com-pa-ñe- ros de-jad el fu-sil, quea-le-gre re-

f

po- so la tar-de nos dio quea- -le- gre re-po- so la tar-de nos

po- so la tar-de nos dio quea- -le- gre re-po- so la tar-de nos

ff

dio. I_van!en e_se tra_je! con_fu_saestoi á fé! por di_chanomeha

p

IVAN.

vis_to. Mu_cha_chos á be_ber, yo pa_go nohaya ta_sa.

SOLDADOS.

Que vi_vael co_ro_

Que vi_vael co_ro_

CATALINA. CORO.

nel _ _ _ _ _ _ _ _ _ Coro nel!! Pues él nos in_vi_ _ta brin_

nel _ _ _ _ _ _ _ _ _ Pues él nos in_vi_ _ta brin_

ff

de_ _mos por él_ _ _ que ta_ _les fa_vo_ _res son ra_ _ros á

de_ _mos por él_ _ _ que ta_ _les fa_vo_ _res son ra_ _ros á

fé_ _ _ pues él nos in_vi_ _ta brin_de_ _mos por él que

fé_ _ _ pues él nos in_vi_ _ta brin_de_ _mos por él que

ta_ _les fa_vo_ _res son ra_ros á fé! que vi_ _va! que

ta_ _les fa_vo_ _res son ra_ros á fé! que vi_ _va! que

C. M 561

vi_ _va! que vi_va vi_va vi_ _ _va el Co_ _ _ro_nel que

vi_ _va! que vi_va vi_va vi_ _ _va el Co_ _ _ro_nel que

8ª

vi_ _va que vi_va que vi_va vi_va vi_ _ _va el Co_ _ _ro_nel si si que

vi_ _va que vi_va que vi_va vi_va vi_ _ _va el Co_ _ _ro_nel si si que

f

vi_va el Co_ro_nel si si que vi va el Coro_nel_ _ _ _ _ _ _ _ _ _

vi_va el Co_ro_nel si si que vi va el Coro_nel_ _ _ _ _ _ _ _ _ _

ff

ff

GATALINA

zarzuela en tres actos

LETRA DE DON LUIS OLONA

música del maestro

J. GAZTAMBIDE.

Nº 8.

EDICION DE CANTO.

PRECIO FIJO 10 R:

Reduccion por M. S. Allú.

CANCION Y MARCHA, de los Reclutas, Cantada por el Sr. Salas.

Marcial. (M M ♩ 116).

PIANO.

KALMUFF

1.ª Estrofa. Del sol_da_ _do la pren_da me_jor es ba_tir_ _se con

2.ª _ _ _ _ _lla_ma tal ley mi_li_tar a_lli de_ _be el sol_

du_ _ro va_lor ___ sin que sien_ta su fe va_ci_lar ___ cuando el fuego co_

_da_ _do mar_char ___ ol_vi_dan_do pla_ce_res ya_mor ___ a los é_cos del

82 Gran almacén de música y Pianos de CASIMIRO MARTIN, calle del Correo Nº 4, frente á los Correos.

mien_ceá estallar .No leimpi _de su fie_ra bravu ra ____ de las
ru ___ do tambor Mas des_pues que el lau_rel de la glo ria ____ bra vo al

tran. *Plon.*

ni _ ñas a _ mar la hermo su ra y fi ___ no ser y ser ga _ lan
can _ ce en re _ ñi _ da vic _ to ria sien_te al vol _ ver di _ cha ma _ yor

yaun en tor_no de un talle hechi _ ce ro re_volo _te_ar revolo _te _
de su be _ lla al a ___ mante sus _ pi_ro a _ca_ri _cia_dor a_cari _cia _

p *p*

(Tambores, coristas, mugeres tocando y marcando en canto los golpes.)

_ar. Tran tran tran tran &ª -
_dor. Tran tran tran tran

p

tran tran &

CORO.

a nimoybravu _ ra no fal ta_rán no graciayapos

BAJOS.

a nimoybravura vo to á san

tu _ _ ra ved si la habrá a nimoybra _vu ra no falta rán no graciayapostura ved si la ha

tran tran tran tran &

Bien por los reclutas bueno bueno vá a_nimoybra __ vu ra vo_to á san bien por los reclutas bueno

con animo.

tr tr 1.ª 2.ª

redoble tran tran tran tran tran tran *redoble* trantrantran tran tran tran

_brá eslainfanteria porlagallardia tropaqueenelmundonotienerival a_nimoybravaval

va bienporladanza bue_no va bienporlosreclutasá laverdad a_nimoybra dad

8ª

f

tran & _ _ _

f

ved si la habrá trantran tran &ª

bueno bueno va tran tran tran &ª

f 8ª

KALMUFF 1ª. D.C.al 𝄋

tr *redoble*

Para concluir.

Don de

𝄋

Tran tran tran tran tran.

𝄋

Tran tran tran tran tran.

Para concluir.

p *f*

D.C.al 𝄋

CATALINA

zarzuela en tres actos

LETRA DE DON LUIS OLONA

música del maestro

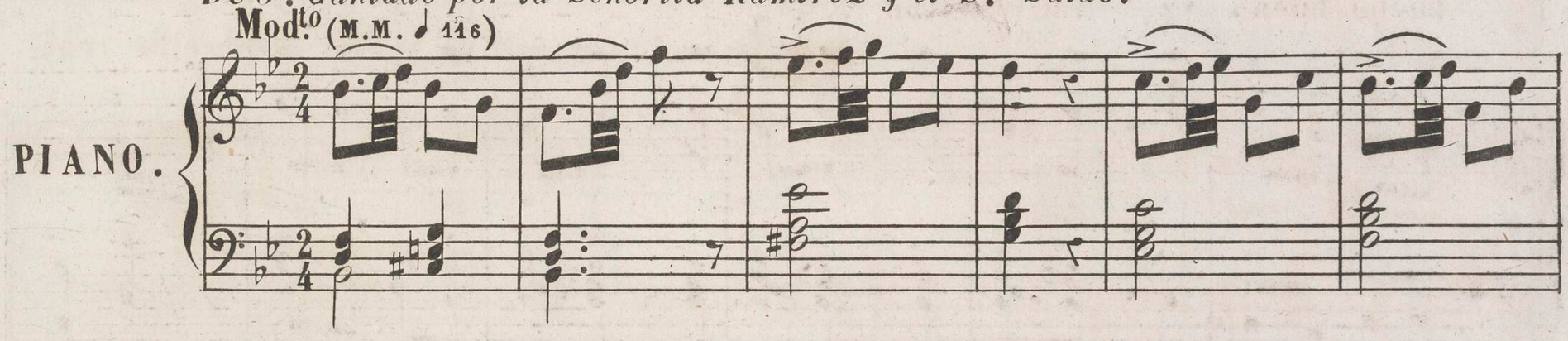
J. GAZTAMBIDE.
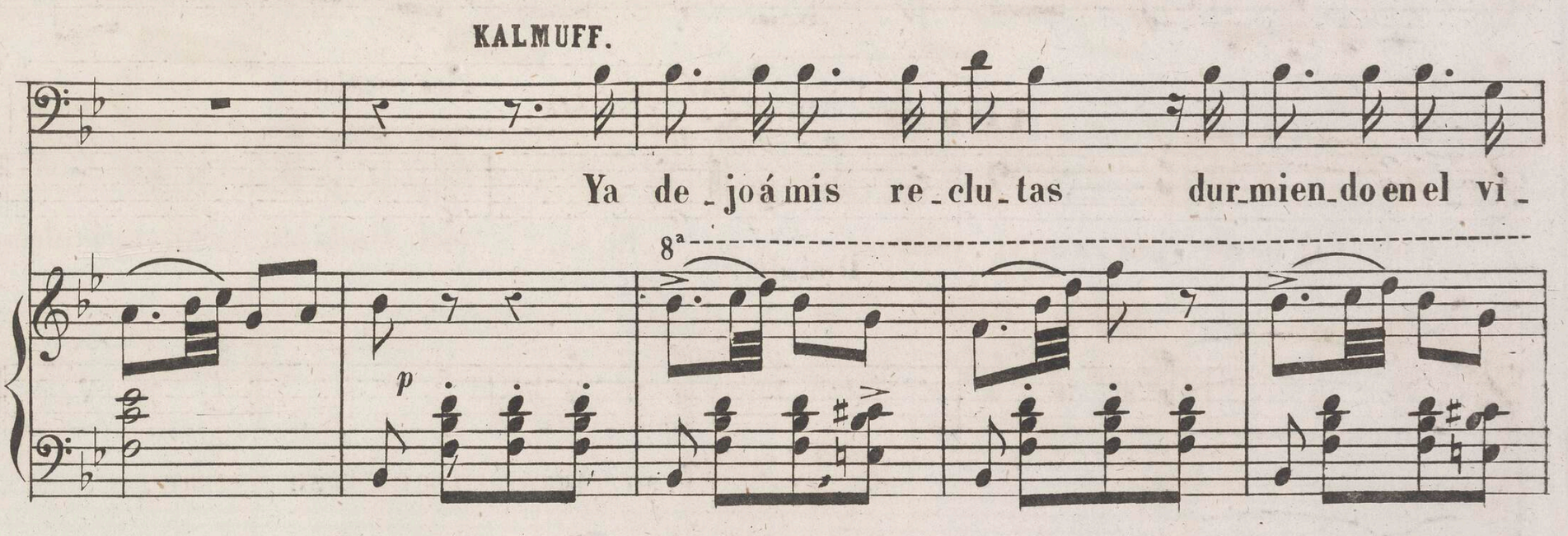
Nº 9.
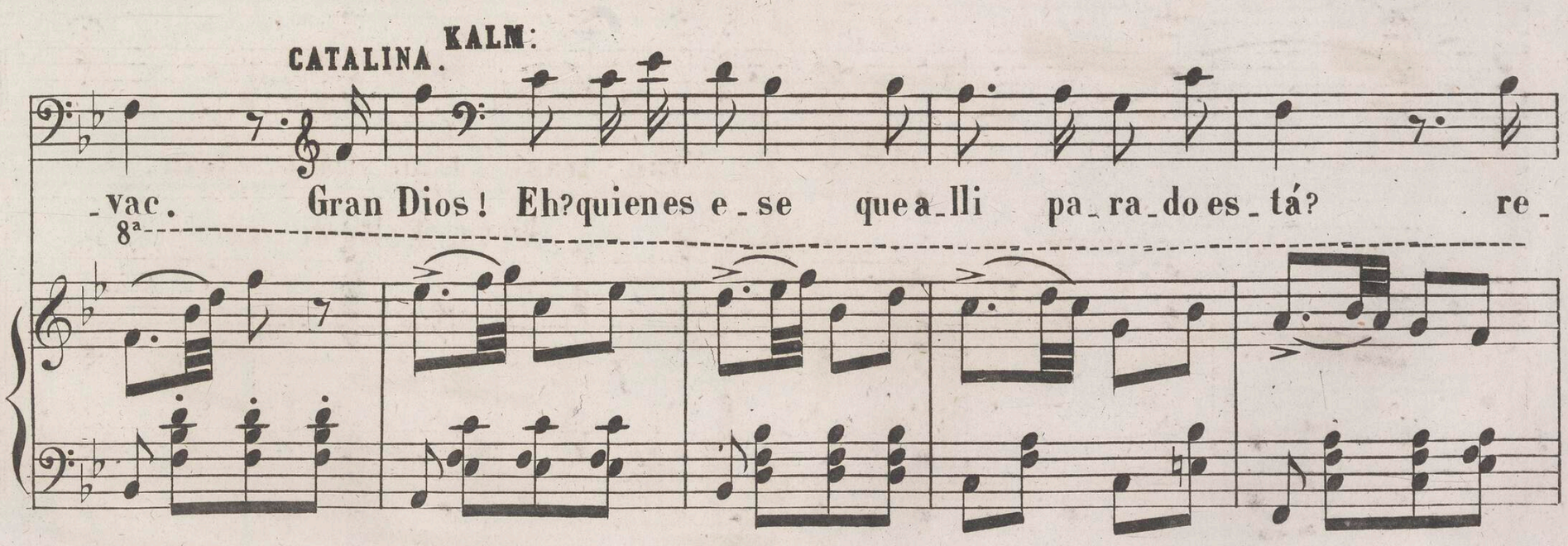
Reduccion por M. S. Allú.

EDICION DE CANTO. PRECIO FIJO 16 Rs.

DUO. Cantado por la Senorita Ramirez y el Sr. Salas.







C. M 563

CATALINA. *á parte.*

_clu_ta! Soy per_di_da!

KALM:

á co_no_cer_me vá!

CATALINA.

Re_clu_ta! No hay re_

KALM:

_me dio!

Eh! media vuel_ta. march_vo_to á mi nombre! Se_reni_

f. p.

KALM:

Recitado.

_dad! Tal se me_jan_za no vi ja_más, es e_lla. si. es la linda mu chacha anjelical que a

Tempo 1º

CATALINA.

KALM:

yer... oh! no, no es po _ _si_ble! Va_ci_la. E_llo di_rá!

f

p

C. M. 563

KALM: CATALINA. KALM.

Re - clu - ta! AyDios! A - cer - ca - te res - pon - de la ver -

- dad, Cúal es tu... (la pre - gun ta ya tiene que estudiar.) cúal

CATALINA. KALM: CATALINA. KALM:

es... cúal es tu nombre? Mi - guel. Miguel? Ca - bal. En - ton ces no eres

8ª

CATALINA.

e - lla. De quien quereis ha - blar?

Andante gracioso. KALM:

(M.M. ♪ 168.)

Deu_na gra_cio_sa can_ti_ne_ _ _ri_ta

Andante gracioso.

cu_yo re_cuer_do mi men_te a_ _gi_ta, cu_yaher_mo_su_ _ra me

cau_ti_ _ _vó, y á quien mi pe_cho su fé rin_dió!

CATALINA (riendo) KALM: *animado.* *ritard* CATALINA

Di si e_res tú! Ra_ra a_pren_sion! E_sa es su ri_sa. Pues

KALM: no soy yo. CATALINA. No? No. E_sa gra_cio_sa can_

_ti_ne_ _ _ri_ta que á vues_tro pe_cho la paz le qui_ta,

que á_si tras_tor_na_vues_tra ra_ _ _zon, y que os ins_pi_ _ _ _ra

KALM: tan_ta pa_sion, pue_do ju_rar... No mien_tas, no.

CATALINA. (riendo para mas disimular)

Pue-do ju-rar que no soy yo. No he vis-to nun-ca, no,

KALMUFF.

No me con-ven-ces, no.

tan sin-gu--lar e-rror pue do ju--ra ros, si! que no soy yo!

qué e sa su dul-ce voz. que esos tus o-jos ay! los su yos son.

No he vis-to nun-ca, no. tan sin-gu-lar e-rror! Pue-do ju-ra-ros. si!

No me con-ven-ces, no. qué e sa su dul-ce voz. Que esos tus o-jos ay!

que no soy yo. Pue_do ju_ra_ros, si! que no soy yo!

los su_yos son. Quee_sos tus o_jos ¡ay! los su_yos son.

8ª

pue_do ju_ra_ros, si! que no soy yo!

queesos tus o_jos ay! los su_yos son (De_

ritardando.

Recitado.

KALM:

_monio: Bueno fue_raqueyoenla du_da, neciohechárapi_ropos áeste granu_ja)

f

CATALINA. KALM. CATALINA. KALM:

Eh? que de_cis? Quetevayasal diablo! Bien! Al_to a_hi!!

Tiempo 1º

pp

KALM: CATALINA. KALM: CATALINA.

Ven á beber un trago. Un trago? es po_co á fé Be_ba_mos dos si quieres. Lo

KALM:

menos quiero diez. (Cáspita! puesno es!..) Fu_

KALM: CATALINA.

mais? vengata_ba_co si es ne_gro cual la pez. A_prieta! va_ya un nene! Fu_

KALM: CATALINA.

_memos! Bravo! Bien!

Marcial. CATALINA.

Con fuego en la pi_pa y al hombro el fu_

p

_sil, ya pue_den lle_var_me de Ru_sia á Pe_kin. (A_

KALM:

fé que el man_ce_bo no es grano de a nis: buen chasco me ha

CATALINA.

Ar da pues el ta_ba_co arda sin fin!

da_do su rostro in_fan_ _til.) Ar_da sin fin!

ff p

Que á la aroma que exa la me quiero atur_dir. Ar_da ar_da la pi_pa ar_da sin

Ar_da sin fin,

ff p ff p

fin, Aun que atur_da su a_roma mas vale a_si, Ar_da la

Ar da sin fin, Ar_da ar_da sin fin,

ff *p*

pi_pa, Ar_da sin fin, ah!

Ar_da la pi_pa ar_da sin fin, ah!

Ar da pues el ta_ba_co ar_da sin fin, Que a la_ro ma que ex_

Ar da pues el ta_ba_co ar_da sin fin, Que a la_ro ma que ex_

ff *p* *ff* *p*

_ha_la me quiero atur_dir. Ar_da ar_da la pi_pa! ar_da sin fin!

_ha_la me quiero atur_dir. Ar_da ar_da la pi_pa! ar_da sin fin!

ff

aunque atur da su a_ro_ma mas va_le a si, aun que atur_da su a_ro_ma mas va_le a_

aunque atur da su a roma mas va le a si, aun que atur_da su a_ro_ma mas va_le a_

ff

si, mas va _le a_ si - - - - - - - - - -

si, mas va _le a_ si - - - - - - - - - -

ff

CATALINA

zarzuela en tres actos

LETRA DE DON LUIS OLONA

música del maestro

J. GAZTAMBIDE.
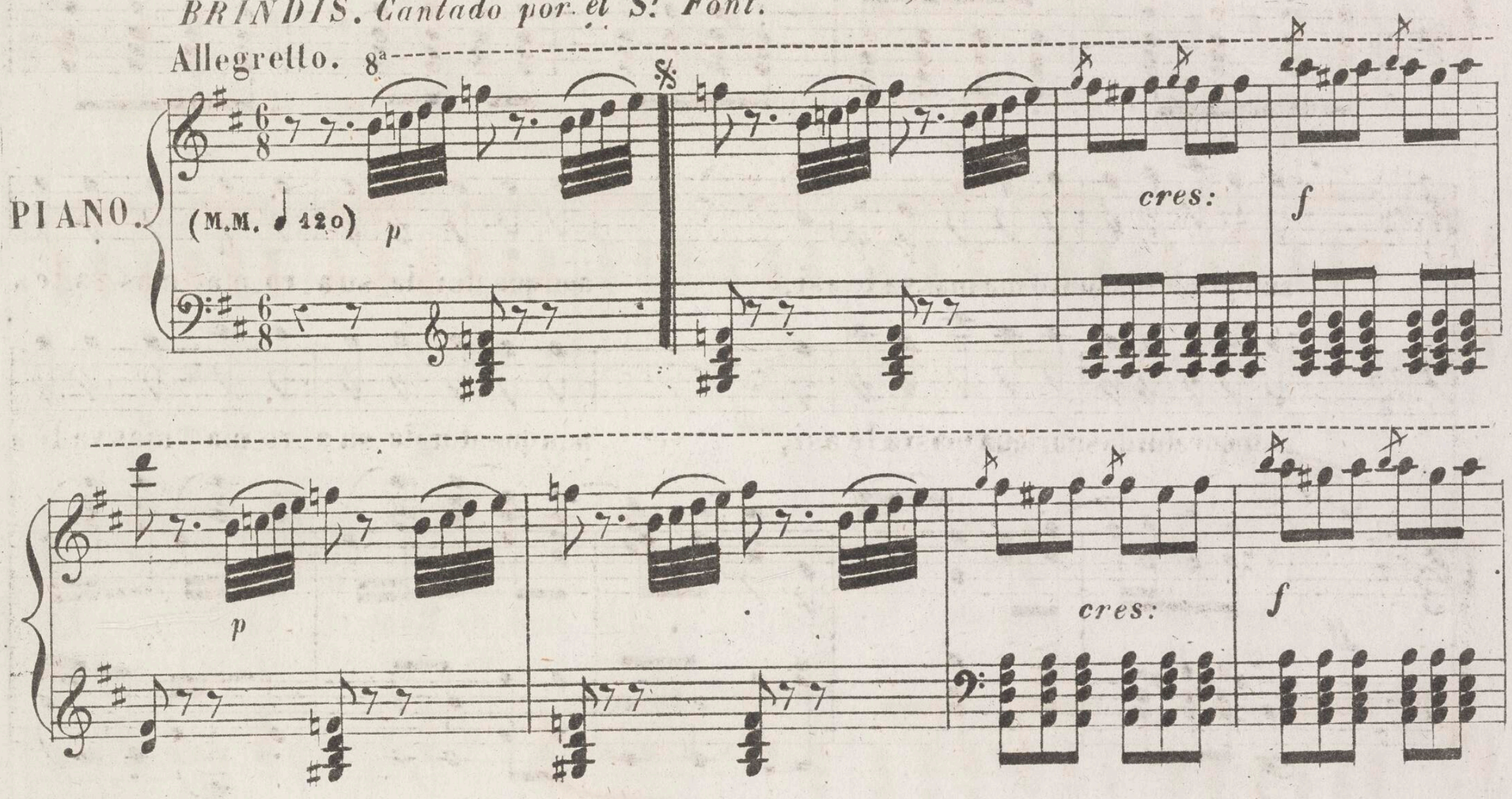
Nº 10.
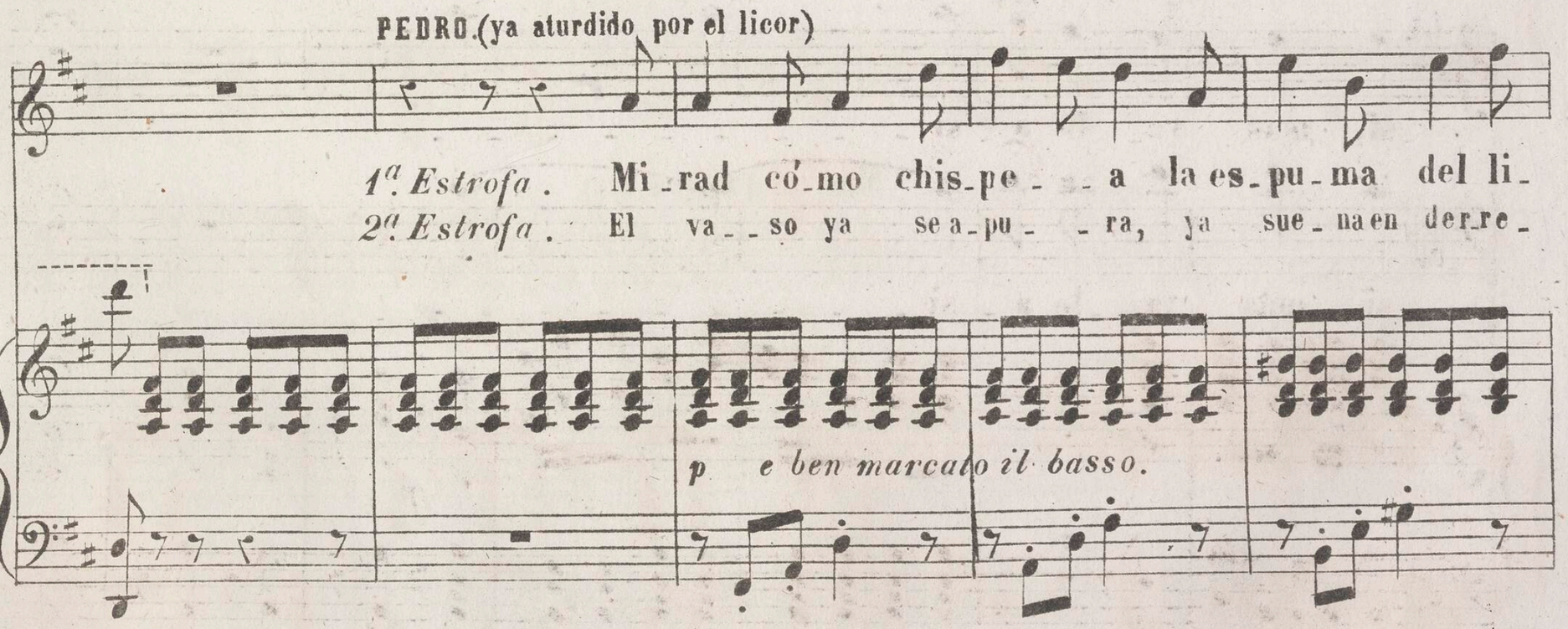
EDICION DE CANTO.

Reduccion por M. S. Allú.

PRECIO FIJO 8 Rs.

BRINDIS. Cantado por el Sr. Font.





-cor, - - cúal ro-jo cen-te- -lle- -a su lim-pi-do co-lor! - - En-
-dor - - - de a-mor y de lo- cu- -ra el can-to se-duc-tor! - - Her-

-tan-to la ba-ta- -lla no a-lumbre el nue-vo sol, - - gra-cio-sas can-ti-
-mo-sa está la no- -che! a- -le-gre el co-ra-zon! - - gra-cio-sas can-ti-

-ne- -ras, be-ba-mos sin te-mor. - - - Lle-nad de Rom el va-so! - - Lle-
-ne- -ras, be-ba-mos sin te-mor. - - - Lle-nad de Rom el va-so! - - Lle-

Marcial. (M.M. ♩ 116)

-nad-lo, vi-ve Dios! ah! *f* Rom, has-ta que zumbe el cañon! Bien! Ven-ga gi-
-nad-lo, vi-ve Dios! ah! Rom &ª. *p* *f* *p*

-ne-bra tambien! Bien! que la gi - ne bra y el rom son, nues-tra de - li - cia ma-yor!

CORO de cantineras.

Rom, has-ta que zumbe el cañon! Bien! Ven-ga gi-ne-bra tambien! Bien! que la gi-

IVAN.

Rom, has-ta que zumbe el cañon! Bien! Ven-ga gi-ne-bra tambien! Bien! que la gi-

8ª

Allegretto.

-ne-bra y el rom son, vi-ve Dios! nues tra de-li-cia ma - yor.

-ne-bra y el rom son, vi-ve Dios! nues tra de-li-cia ma - yor.

8ª

p

4 sigue para concluir.

nues - - tra de - - li - - - - cia ma - yor!

nues - - tra de - - li - - - - cia ma - yor!

8a

cres: *f* *p*

nues - - tra de - - li - - - - cia ma - yor! - - - - - - - - -

nues - - tra de - - li - - - - cia ma - yor! - - - - - - - - -

CATALINA

zarzuela en tres actos

LETRA DE DON LUIS OLONA

música del maestro

J. GAZTAMBIDE.

Nº 11.

EDICION DE CANTO.

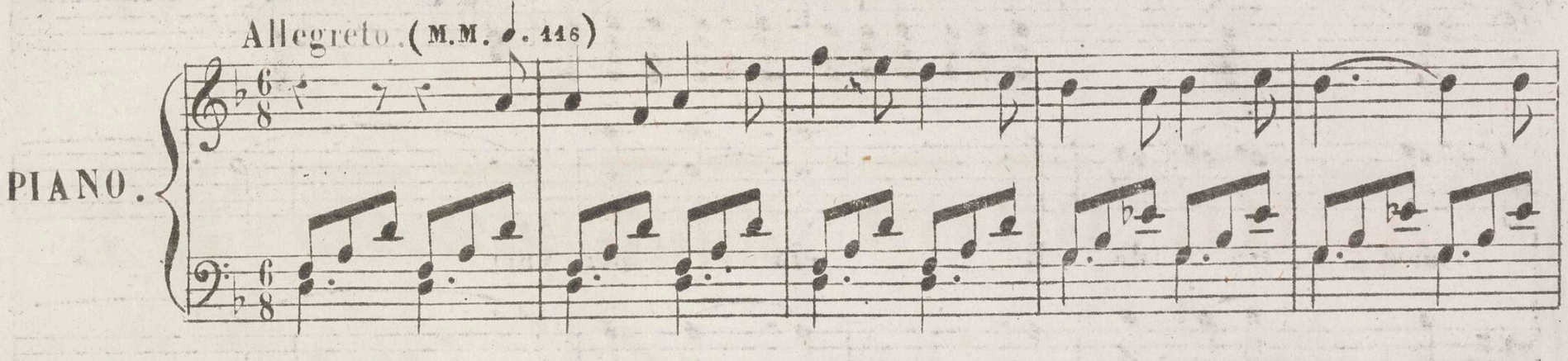
Reduccion por M. S. Allú.

PRECIO FIJO 12 Rs.
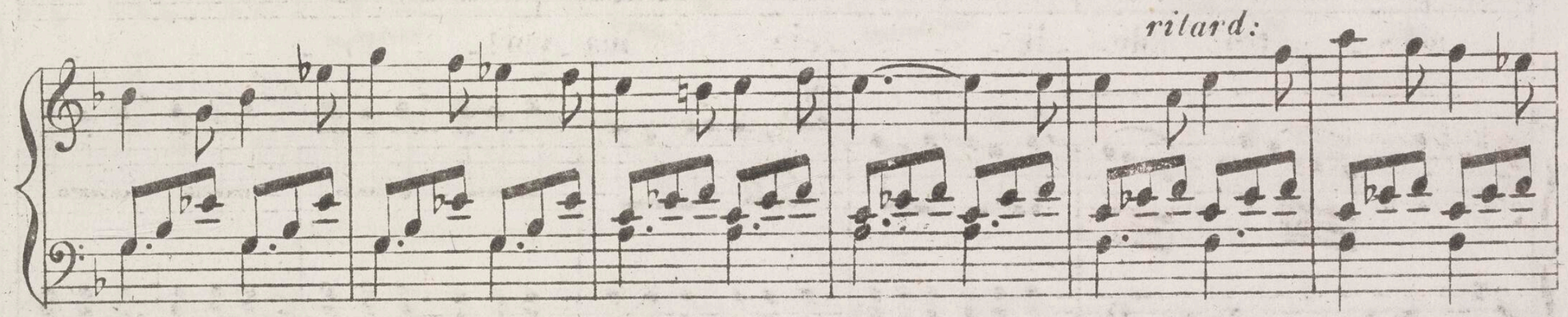
SCENA Cantada por la Señorita Ramirez y los Sres. Font, Calvet y Salas.

Allegreto. (M.M. ♩. 116)

PIANO.

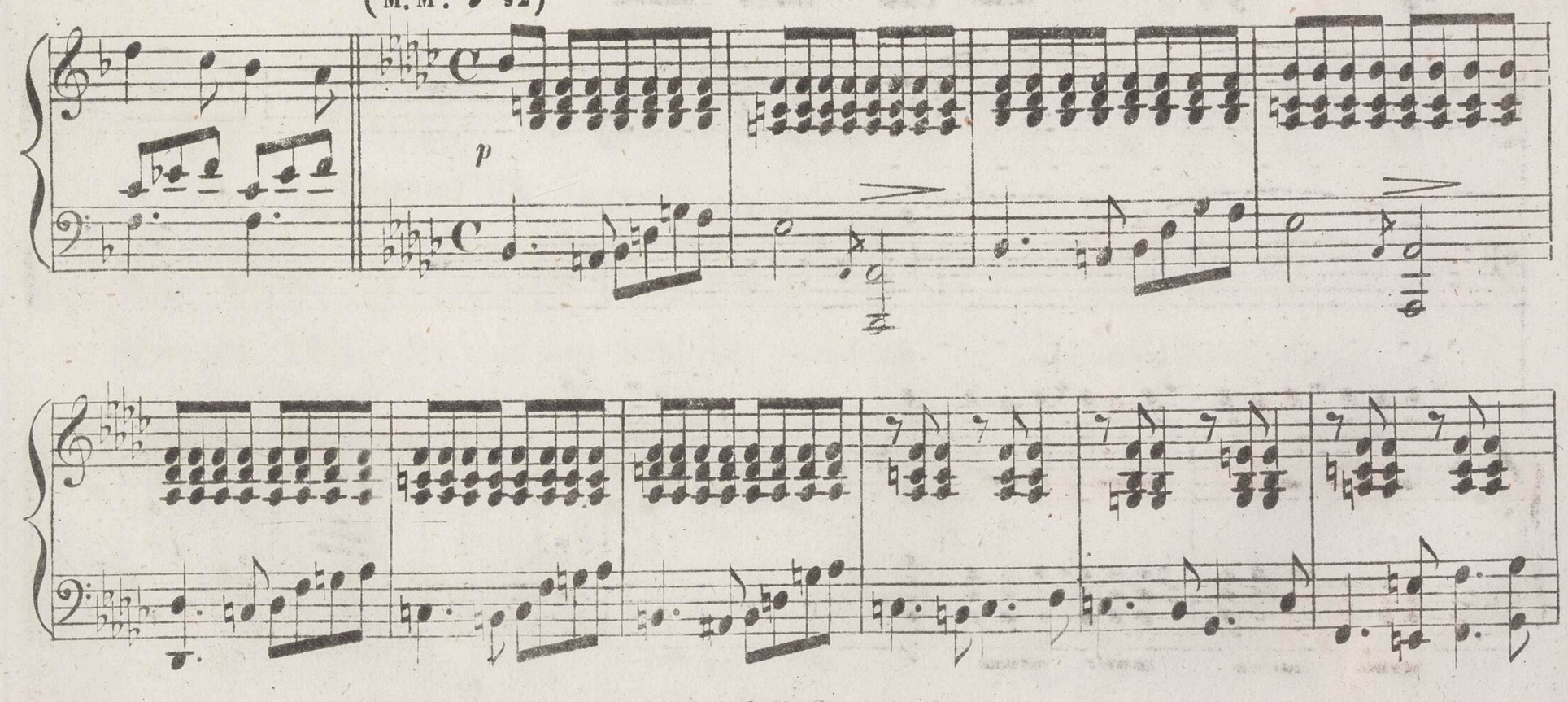


ritard:



(M.M. ♩ 92)

p



C. M 585

IVAN.

Dur_miendo está no hay duda al fin la embria_

PEDRO. IVAN. PEDRO.

_guez sus parpados cerró. Muchachas a be_ber. Sueña. A be_ber.

IVAN.

Si_len_cio rei_na en torno, le tengo en mi po_der,

PEDRO. IVAN. All.º tranquillo. PEDRO.

propicio es el momento, que haré.. Brindad. Que ha_ré. El va_so ya se a_

pp

O M 585

PEDRO.

pu_ra ya sue_na en de_rre_dor de a_mor y de lo_cu_ra el

CATALINA.

En va_no su impa_cien_cia re_prime el cora_zon.

PEDRO.

can_to se_duc tor de amor y de lo_cu_ra el can_to se_duc_tor.

IVAN.

A_qui su aira_da suer_te le en_trega á mi fu_ror.

CENTINELA.

A_ler_ _ _

(otro mas lejos) (otro)

_ta!... A_ler_ _ta!... A_ler_ _ _ _ _ta!..

pp

Moderato.

pp

CATALINA. IVAN. (cuasi recitado.)

Re - po - sa. Es_ta_mos so_los porqué dudar porqué el gol pe que anhelaba se guro puede

pp *pp*

CATALINA. (mirando) (sobresaltada)

Quedice? Cielo!

IVAN. *affret mucho.*

ser. Mis par_cia les a_caso cerca estén. va - lor, Ven_ganza! Y muera en

cres

CATALINA. PEDRO. (entre sueños)

fin. Ah! Her - - mo_sa está la no - - che a - le - gre el co - ra - zon! Gra_

ff

C. M 565

PEDRO.

CATALINA. PEDRO (soñando.)

_cio_sas can_ti_ne_ _ras, be_ba_mos sin temor. Que traicion. Hermosa está la no_ _che a_

_le_gre el co_ra_zon! Gra cio_sas can_ti_ne_ _ras be_ba_mos sin te_mor.

CATALINA.

Que traicion.

IVAN.

UN CENTINELA.

Oh te_rror. A_ ler_ _ _

(otro mas lejos)

KALMUFF.

Marcha. (♩ 108)

_ta!.. A_ ler_ _ta!.. A_ ler_ _ _ta vi_ _ _ve Dios.

CATALINA. (hablando)

Partio ah! corramos.

KALMUFF.

A - ler-ta que la Ron-da-vi - gi - la por do-quier. A - ler-ta cen-ti- ne - la tu

CATALINA.

puesto guarda fiel. A - ler-ta, a - ler-ta. In-mo-vil á esta

KALMUFF.

puer - ta yo he de velar por él. A - ler-ta que la ron - da vi - gi - la por do-

C. M 565.

KALMUFF.

_quier A_ler_ta cen_ti_ne_la tu pues_ _to guar_da fiel.

CATALINA.

In_mo_vil á esta puerta.

KALMUFF.

A_ _ler_ _ _ _ta, a_ _ler_ _ _ _

yo he de velar por el yo he de ve_lar por el _ _ _ _ _ _

_ta, tu pues_to guar_da fiel _ _ _ _ _ _

pp

CATALINA

zarzuela en tres actos

LETRA DE DON LUIS OLONA

música del maestro

J. GAZTAMBIDE.

Nº. 12.

EDICION DE CANTO.

PRECIO FIJO 12 Rs.

Reduccion por M. S. Allú.

ROMANZA. Cantada por el Sr. Font.

All°. agitatto. (M.M. ♩ 120)

PIANO. *ff*

PEDRO (hablando) (**KALMUFF**, sorprendido y mirandole)

Ah!!! Que pa_ li_ dez! Cielos! yo conozco á este hombre! *(Pedro se*

lleva la mano á la frente y procura reunir sus ideas)

110 Gran almacén de música y Pianos de CASIMIRO MARTIN, calle del Correo Nº 4, frente á los Correos.

PEDRO.

8ª

Deteneos!!

pp

KALMUFF.

Qué quereis de-

p

PEDRO.

cir, Capitan? Esa semejanza, esa voz! sus ultimas palabras! Ah! donde está? De quién

KALMUFF.

PEDRO. con gran agitacion y como fuera de si.)

hablais? De ese soldado! yo quiero verle, yo quiero interrogarle, yo le per-

KALMUFF.

dono. Corre! su vida! pronto su vida! Ah! si, si: yo tambien

Andante.

le quiero sàlvar.

(*vase corriendo.*)

Andantino (♩ 76) PEDRO.

Aquel semblante! a_que_lla

voz! a_quel do_lien_te seve_ro a dios! es e_lla!! es e_lla!! mi

dul_ce a_mor la que á la muer_te con_de_no

con energia.

yo! ah! Som_bra adora_da mi_a, fan_tas_ma se_duc_

-tor, de es-te de-li-rio sál-vame, con-sue-la mi do-

-lor! con-sue-la

CORO.

Al ar-ma! al ar-ma! sin di-la-cion, muera el ti-

mi do-lor! ah!! Som-bra a-do-ra-da

-ra-no Em-pe-ra-dor. Muera!!

tempo.

mi - - a, - - fan - tas - - ma se - duc - tor, de es - te de - li - rio

(gritando)

Al arma al arma! sin di - la - cion, muera el tirano

(gritando)

Al arma al arma! sin di - la - cion, muera el tirano

sál - va - me, con - sue - - la mi do - lor!

Em - - - pe - ra - dor. Al ar - ma al ar - - ma! sin di - la -

Em - - - pe - ra - dor. Al ar - ma al ar - - ma! sin di - la -

C. M. 566.

con - - sue - - la mi do - lor.

- cion, sin di - - la - - cion, mueraelti - ra - - no Empera -

- cion, sin di - - la - - cion, mueraelti - ra - - no Empera -

con - - sue - - la mi do - lor. Sombraadoradamia consue - laconsue - la mi do -

- dor. Em - pe - - ra - - dor.

- dor. Em - pe - - ra - - dor.

lor! con - -

Al ar - ma al ar - ma! sin di - la - cion, muera el ti -

Al ar - ma al ar - ma! sin di - la - cion, muera el ti -

- sue - - la mi do - lor - - - - - - - - - -

- ra - no Em - pe - ra - dor - - - - - - - - - - muera!

(gritando)

- ra - no Em - pe - ra - dor - - - - - - - - - - muera!

f f

C. M. 566.

CATALINA

zarzuela en tres actos

LETRA DE DON LUIS OLONA

música del maestro

J. GAZTAMBIDE.

Nº 13.

EDICION DE CANTO.

PRECIO FIJO 15 Rs.

Reduccion por M. S. Allú.

FINAL del segundo acto.

Vivo. (M.M. ♩. 112) (voces dentro)

PEDRO.

PIANO.

Mue_ra el tira_no! muera! Son ellos! venderemos ca_ras

CORO.

nuestras vi_das.

Mue_ra su_cumba á nuestro alti_vo

Mue_ra su_cumba á nuestro alti_vo

8ª

cie_go fu_ror.

Mue_ra! que mueraese ti_ra_no Em_pe_ra

cie_go fu_ror.

Mue_ra! que mueraese ti_ra_no Em_pe_ra

Gran almacén de música y Pianos de CASIMIRO MARTIN. calle del Correo Nº 4. frente á los Correos. 117

-dor. El Czar, el Czar, el Czar, _ su_cum_ba sin tar_dar _ _ do quie_ra que se es_

_dor. El Czar, el Czar, el Czar, _ su_cum_ba sin tar_dar _ _ do quie_ra que se es_

con _ da le habremos de encontrar _ _ el Czar _ _ el Czar _ _ su_cumba sin tar_

con _ da le habremos de encontrar _ _ el Czar _ _ el Czar _ _ su_cumba sin tar_

_dar _ _ el Czar _ _ el Czar _ _ su_cum ba sin tar _ dar.

Allegro (♩ 144)

_dar _ _ el Czar _ _ el Czar _ _ su_cum ba sin tar _ dar. (cuasi recitado)

KALMUFF.

A _ tras! Al sobe_ra_no a_

con la voz.

PEDRO (poniendose delante)

En donde el Czar se oculta decidlo sin tar - dar.

A

En donde el Czar se oculta decidlo sin tar - dar.

-mi - gos res-pe-tad.

Parti del campamento.

ff

qui presen-te es-tá.

ff

p

a piacer

IVAN.

PEDRO. Marcial. (♩ 116)

IVAN.

He - rid herid co-bar des. Pe-rez-ca pues. I - -van! Si, yo

f

(banda dentro.)

(Se oyen dentro tambores que baten marcha)

mismo. Compa_ñe_ros nohaya miedo nuestro és. Es _ cu_

PEDRO. IVAN.

_chad el Rey de Sue_cia ya nos vie_ne á pro _ te _ jer. Oh bal_dón! Estais ren_

p

KALMUFF.

_di_do. No, temblad á vuestra vez e_sas tropas son los bravos Grana_de_ros de Smo

ff p

IVAN. COLO. PEDRO.

lens. Mal _ di _ cion. pie _ dad, Se _ ñor te _ _ ned. Sol _ da dos con la

CORO.

Pie_dad, pie _ dad, Se _ ñor te _ _ ned.

san_ _gre se la_va el desho_nor, ver_ted_la com_ba_tiendo, ve_

_nid, la hora lle_gó, el pre_cioesla vic_to_ _ria el pre_mio mi per_

dón. Por ti comba_ti_re_mos con glo_riaycon ho_nor.

CORO.

Por ti comba_ti_re_mos con glo_riaycon ho-nor.

con brio.

Rom - - pa la metra-lla zum - - be ya el cañon. Pron - to á la ba-ta-lla

pron - - to con valor Hu-rra! mis sol-da-dos

KALMUFF.

Hu-rra! mis sol-da-dos

CORO.

Hurra! con va-

CORO.

Hurra! con va-

entran las dos bandas en la escena.

f

PEDRO. CORO.

_lor. Nuestra es la vic_to_ria. Nuestro el ga_lar_dón.

KALMUFF. CORO.

_lor. Nuestra es la vic_to_ria. Nuestro el ga_lar_dón.

ff

PEDRO.

Nuestra e la vic_to_ _ria, nuestro el ga_lar_dón si! nuestra es la vic_to _ ria,

KALMUFF.

Nuestra es la vic_to_ _ria, nuestro el ga_lar_dón si! nuestra es la vic_to _ ria,

Nuestra es la vic_to_ _ria, nuestro el ga_lar_dón si! nuestra es la vic_to _ ria,

Nuestra es la vic_to_ _ria, nuestro el ga_lar_dón si! nuestra es la vic_to _ ria,

p

mas vivo.

nuestro el ga lar_dón ah - - - - - - - - - - Rom - - pa la metra_lla

nuestro el ga lar_dón ah - - - - - - - - - - Rom - - pa la metra_lla

nuestro el ga lar_dón ah - - - - - - - - - - Rom - - pa la metra_lla

nuestro el ga lar_dón ah - - - - - - - - - - Rom - - pa la metra_lla

ff

zum - - be ya el cañon pron - to á la ba_ta_lla pron - to con valor. Rom pa

zum - - be ya el cañon pron - to á la ba_ta_lla pron - to con valor. Rom pa

zum - - be ya el cañon pron - to á la ba_ta_lla pron - to con valor. Rom pa

zum - - be ya el cañon pron - to á la ba_ta_lla pron - to con valor. Rom pa

ff

la metra-lla zum - be ya el cañon. Pron - to á la ba_ta_lla pronto conva_lor. Pron_

la metra_lla zum - be ya el cañon. Pron - to á la ba_ta_lla pronto conva_lor. Pron_

la metra_lla zum - be ya el cañon. Pron - to á la ba_ta_lla pronto conva_lor. Pron_

la metra_lla zum - be ya el cañon. Pron - to á la ba_ta_lla pronto conva_lor. Pron_

ff

- - - to á la ba_ta_lla pron - - - to con va_lor. Pron - - to á la ba_

- - - to á la ba_ta_lla pron - - - to con va_lor. Pron - - to á la ba_

- - - to á la ba_ta_lla pron - - - to con va_lor. Pron - - to á la ba_

- - - to á la ba_ta_lla pron - - - to con va_lor. Pron - - to á la ba_

(grito general)

_ta_lla pron_ _to conva_lor _ _ _ _ _ _ Hurra!

_ta_lla pron_ _to conva_lor _ _ _ _ _ _ Hurra!

_ta_lla pron_ _to conva_lor _ _ _ _ _ _ Hurra!

sem_pre cres_ _cen_ _do ff

ff

ff

C. M 567

Fin del 2º Acto.

GATALINA

zarzuela en tres actos

LETRA DE DON LUIS OLONA

música del maestro

J. GAZTAMBIDE.

Nº. 14.

EDICION DE CANTO.

Reduccion por M. S. Allú.

PRECIO FIJO 12 Rs

CORO de Aldeanas.

Allegreto. (♩ 100)

PIANO.

Campana.

Campana.

C. M. 568.

Gran almacén de música y Pianos de CASIMIRO MARTIN. calle del Correo Nº 4. frente á los Correos.

pp

Campana

p

Campana

p

El to - que del al - ba so - nan - do es - tá. O - id.

p

Campana.

Des - per - tad. El to - que del al - ba so - nan - do es - tá ya'

Que tris - te ma - ña - na! que os cu - ra, que fri - a! Cuál cu - - bre la

nie - - bla los ra - - yos del di - - a. Ne - van - do es - - tá; no sal - - gas,

no, mi jor - - na - - le - - ro, á tu la - - - bor no, no,

p

no. Y aunque del al_ba el to_ _que oi_gas mi bien sonar, no de_jes hoy tu

le_ _cho, no de_jes hoy tu hogar. 0_ _id.

Campana.

TIPLES.

Des_per_tad. Del al_ba el to_que so_nan_ _do es_

TENORES.

Del al_ba el to_que so_nan_ _do es_

Campana.

Campana.

C. M. 568

tá. Guar _da tu le_ _cho guar_ _ To_

tá. Guar _da tu le_ _cho guar_ _da tu ho_ gar To_

Campana

p

_quen to_quen al al_ _ba, pues_to que el al_ba es yá; pe_ro mi jor_na_

_quen to_quen al al_ _bá, pues que ne_van_do es_tá; no de_ja_ré mi

dolce e molto delicato.

_le_ _ro a su la_bor no i_rá. To_quen to_quen al al_ _ba, pues_

le_ _ _cho, no de_ja_ré mi hogar. Aun que to_quen al al_ _ba, pues

que del al_ba es ya; pe_ro mi jorna_le_ro á su la_bor noi_rá.

que neban do está; no de_ja_ré mi le_cho no de_ja_ré mi hogar.

Campana

no de_jes tu ho_gar.

no de_ja_re mi le_cho

p

ppp

C.M.568.

CATALINA

zarzuela en tres actos

LETRA DE DON LUIS OLONA

música del maestro

J. GAZTAMBIDE.

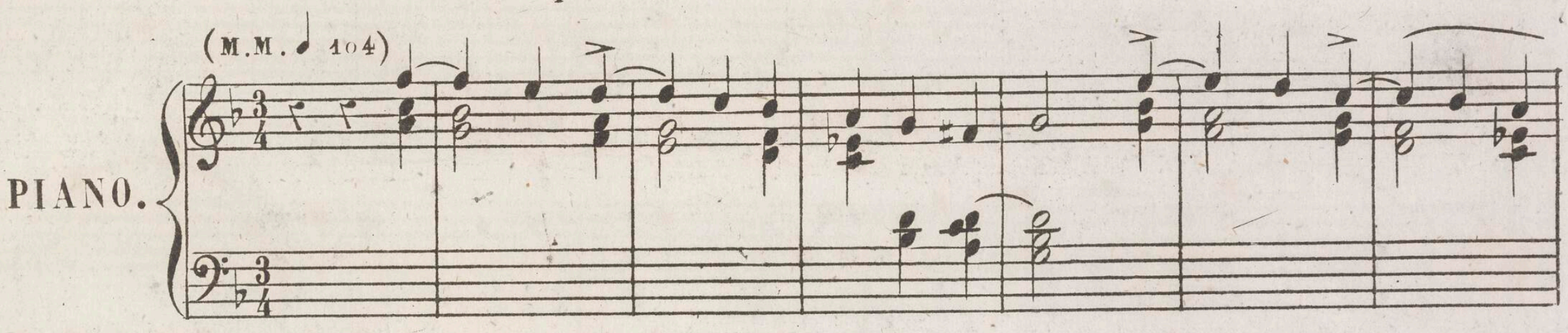
Nº 15.
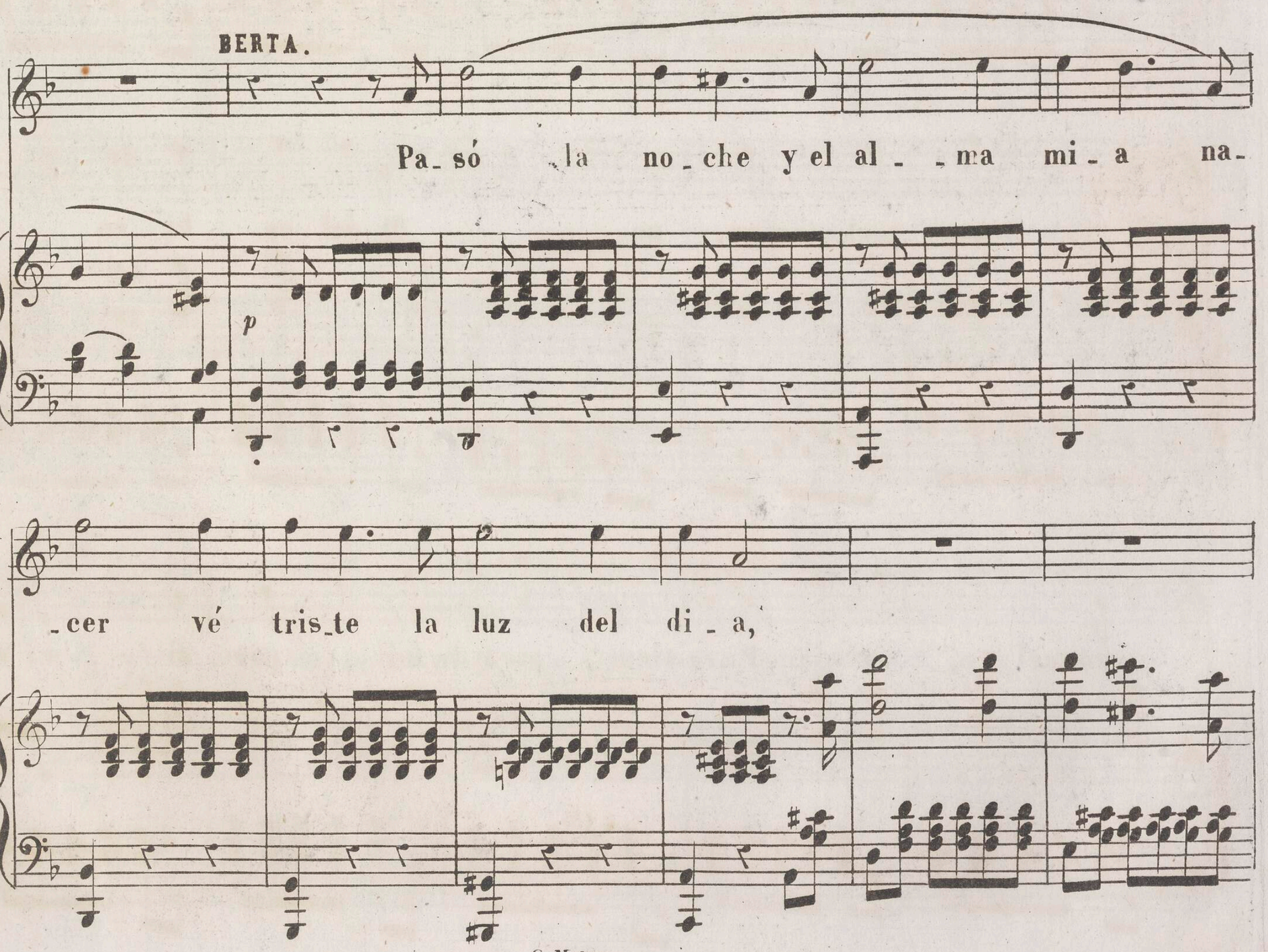
EDICION DE CANTO.

Reduccion por M. S. Allú.

PRECIO FIJO 8 R.

ROMANZA Cantada por la Señorita Di-Franco.





Gran almacén de música y Pianos de CASIMIRO MARTIN.calle del Correo Nº 4. frente á los Correos. 133

na - cer vé tris-te la luz del di - a,

Mi dul - - ce bien,

no vuel - - ve, no. Mi dul - ce bi - en

no vuel - ve, no. Pa-ra siem - - pre ay de mi! per - di mi a -

mor. Ay_ - - - - - - - - - - - - - - - Pa_ra

siem_ _preayde mi! per_dí mi a_mor. Ay - - -

- - - - - - - - - - - - pa_ra siem_ _preay de mii per-

dí, perdí perdí mi amor. Ay - - - - - para siempre perdí mi amor.

CATALINA

zarzuela en tres actos

LETRA DE DON LUIS OLONA

música del maestro

J. GAZTAMBIDE.

Nº 15 bis.

EDICION DE CANTO — **Reduccion por M. S. Allú.** — PRECIO FIJO 14 Rs.

DUO Cantado por la Señorita Di-Franco. y el Sr. Caltañazor.

Allegro. (M.M. ♩ 120) (viendo á Migel en la montaña.)

BERTA. mor. Ah!

MIGUEL. Dul_ce pa_ _lo_ma del al_ma mi_a no en vano es_

PIANO. *f*

Oh Dios!

_pe_ras la luz del di_ _a tu dulce bien_ _ al fin vol_vio_ _ti ri tando á quien está de frio y dea_

El es mia_mor el es ` mia mor ah _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ ah!

_mor. Si si soy yo, ah _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ ah!

All.º Moderato. (M.M. ♩ 152)

ah si no hay duda es_el es el _ mi a_ _ mor. di_me pres_to bien

si yo soy tu Miguel tu dul_ _ _ ce a_ _ mor.

MIGUEL.

mi_o que fue de ti que fue de ti. Preso por los Co_ _sa_cos soldado fui solda_do

BERTA.

MIGUEL.

fui. Y comoestando pre_so pu_dis_te vol_ver? Di_ciendo hayqueda

BERTA.

e_so y e_chando á co_rer. Ay, malha_yala

MIGUEL.

Moderato (126)

gue_rra. Mal ha_ya a_men. A mará nuestro

f

pro_jimo nos man_da la doc_tri_na y al pro_ji_mo en la guerra le dan con tra una es_

C. M 570

quina y grandes y pe_que_ños re_suelven la cues_tion rompiendose el bau_

_tismo sin mas es_pli_ca_cion quegritos,que pa_li_zas, quehorriblecon_fu_

Marcial. (♩ 120)

_sion.

Cinta_ra_ _ _zos a_qui ya_cu_

(imitando dar sablazos)

(imitando las descargas)

ya pin, pan, ciendescar _gasti_ran_ _doalmonton pa_ta_plon, de tam_

(imitando tambor)

-bor- - - esel to- -que marcial ran, ran, y el es-truen-do del ron- -co ca-

(imitando el cañon.)

-ñon, bom, bom, mas al ca- -bo ya estoy junto á ti ti-ri-ri vi-va

col canto

vi- - -va mi Ber- -ta mi a-mor ti-ri-ró yo me quie- -ro de vie- -jo mo-

-rir ti-ri-ri que otro pon- -ga el pe-lle- -jo por mi ti-ri-ri ti-ri -ri ti-ri -ri ti-ri-

C. M. 570

Que se den cinta_ra_ _zos a_llá pin, pan, y hagan

Cinta_ra_ _zos a_qui ya cu_llá pin, pan, ciendes_

fue_ _go ti_ran_ _do al monton pata_plon, y que sue_ _ne re_do_ _blè mar_

car _gas ti_ran_ _do al monton pata_plon, de tambo_ _res el to_ _que mar_

_cial ran, ran, y el es_truen_do del ron_ _co ca_ñon bon,. bon,. tu mi

_cial ran, ran, y el es_truen_do del ron_ _co ca_ñon bon,. bon,. masal

bien no te a-par- -tes de mi ti-ri-ri, vi-va vi- -va la paz y el a-

-ca- - -boya es toy junto á ti ti-ri-ri, vi-va vi- -va mi Ber- -ta mia-

-mor ti-ri-ró, yo quisie- -ra no ver- -te mo-rir ti-ri-ri, que otros-

-mor ti-ri-ró, yo me quie- -ro de vie- -jo mo-rir ti-ri-ri, que otros-

(vailando)

-pon- -ga el pe-lle- -jo por ti, tiri-ri ti-ri-ri ti-ri-ri ti-ri- ri ti-ri-ri ti-ri- ri ti-ri-ri li-ri-

piu vivo.

-pon- -ga el pe-lle- -jo por mi, tiri-ri ti-ri-ri ti-ri-ri ti-ri- ri ti-ri-ri ti-ri- ri ti-ri-ri ti-ri-

piu vivo.

_ri que otro espongael pellejoporti,tiri_ri ti_ri_ri ti_ri_ri ti_ri_ri ti_ri _ri ti_ri_ri ti_ri_ri ti_ri_ri ti_ri_

_ri que otro espongael pellejopormi,tiriri ti_ri_ri ti_ri_ri ti_ri_ri ti_ri_ri ti_ri_ri ti_ri_ri ti_ri_ri ti_ri_

_ri que otro espongaelpellejo por ti, ti_ri_ri ti_ri_ri ti_ri_ri ti_ri_ri ti_ri_ri ti_ri_ri ti_ri_ri ti_ri_

_ri que otro espongaelpellejo por mi,tiri_ri ti_ri_ri ti_ri_ri ti_ri_ri ti_ri_ri ti_ri_ri ti_ri_ri ti_ri_

_ri ti_ri_ri ti_ri_ri.

_ri ti_ri_ri ti_ri_ri.

_ri ti_ri_ri ti_ri_ri.

f

ff

CATALINA

zarzuela en tres actos

LETRA DE DON LUIS OLONA

música del maestro

J. GAZTAMBIDE.

Nº. 16.

EDICION DE CANTO.

PRECIO FIJO 6 Rs.

Reduccion por M. S. Allú.

CORO de Cosacos. (dentro)

Allegro. (M M 152 ♩)

CORO.

A_lli va, por el mon_te li_ge_ro cru_

A_lli va, por el mon_te li_ge_ro cru_

PIANO.

_zó. A_llí vá! ya en la sel_va se o_cul_ta ve_loz_. Al to a_llá De_te_

_zó. A_llí vá! ya en la sel_va se o_cul_ta ve_loz. Al to a llá_ _ _ _ De_te_

p

-ned-le, co-rred, co-rred donde está? Por e-sa espe-su-ra tal vez se esca-pó.

-ned-le, co-rred, co-rred donde está? Por e-sa espe-su-ra tal vez se esca-pó.

p

1º tempo.

(Coro en lontananza) Por el mon-te y el va-lle cru-zó veloz. De su

(Coro en lontananza) Por el mon-te y el va-lle cru-zó veloz. De su

hue_ lla sal_ga_mos en pos. Por a_llá por el mon_te y el va_ lle cru_zó veloz desu

hue_ lla sal_ga_mos en pos. Por a_llá por el mon_te y el va_ lle cru_zó veloz desu

(alejandose)

hue_ lla sal_ga_mos salga_mos en pos_ _ _ _ por a_llá

hue_ lla sal_ga_mos salga_mos en pos_ _ _ _ por a_llá por a_

p

p

por a_llá des_pa_re_ció_ _ _ _

llá _ _ _ des_pa_re_ció_ _ _ _

pp

CATALINA

zarzuela en tres actos

LETRA DE DON LUIS OLONA

música del maestro

J. GAZTAMBIDE.

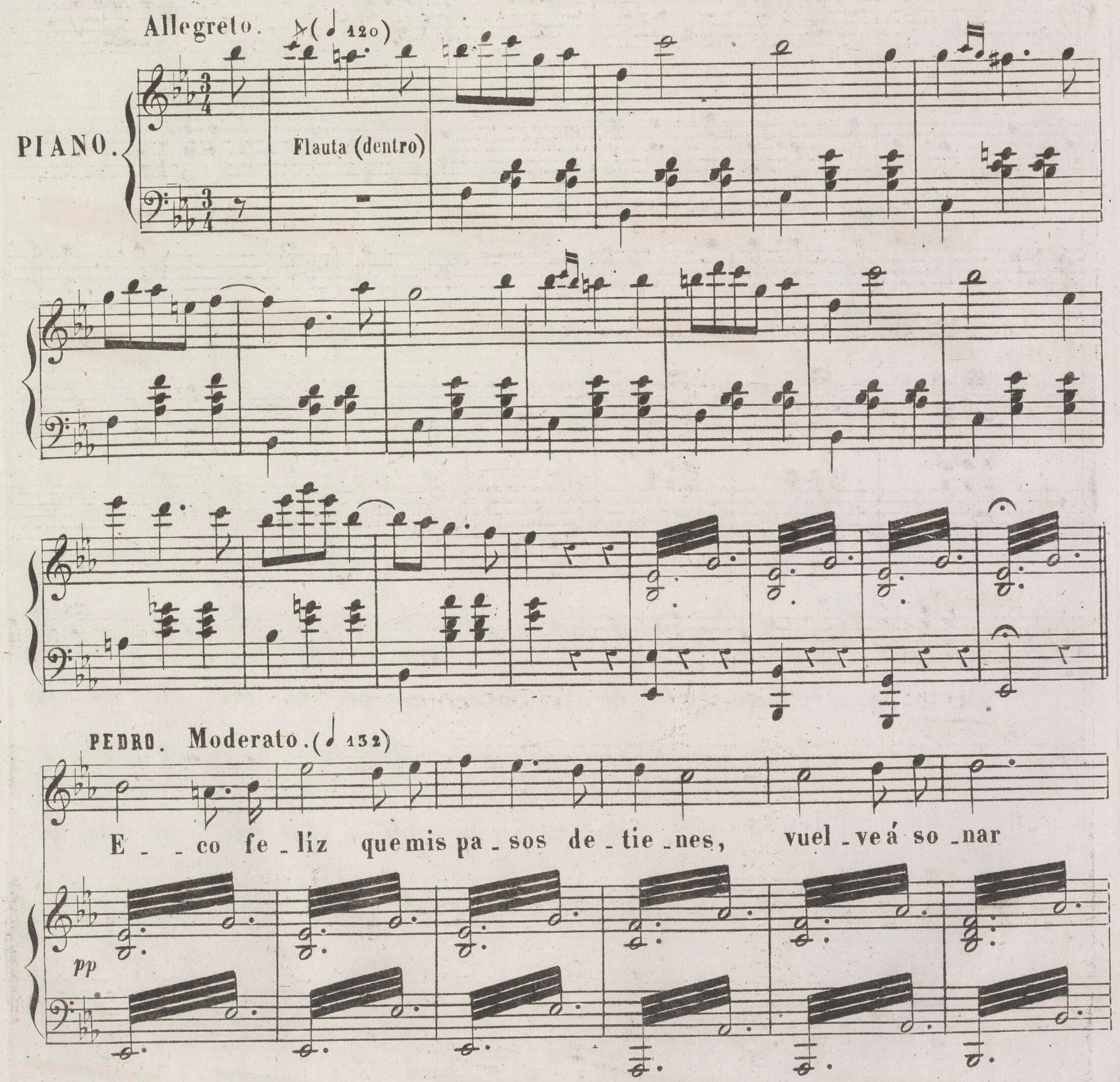
Nº. 17.

EDICION DE CANTO.

PRECIO FIJO 20 Rs.

Reduccion por M. S. Allú.

CUARTETO. Cantado por la Señorita Ramirez y los Sres. Font, Salas y Calvet.



vuel- -ve á so - nar, por ti mi a- mor por ti mi a-

- mor su per - di - da es - pe - ran - za re - co - - - bré ya.

PEDRO.

So - nad, é - cos, so - nad, y á la queausente

CATALINA.

Ah! su a- - cen - to de - rra - ma en mi pe - cho de- - li - cia sin

KALMUFF.

Qué te- - rri - bles com - ba - tes los ce - los mi pe - cho le -

llo - ro vol - - ved - - me ya. so -

par. de - - li - cia sin par. ah! su a - cen - to de - -

- al! mi pe - cho le - - al! qué te - rri - bles com -

- nad, so - nad, é - cos so -

- rra - ma en mi pe - cho de - li - cia sin par. de - - li - cia sin

- ba - tes los ce - los mi pe - cho le - - al! mi pe - cho le -

_nad, so_nad, so_nad - - - - - - - -

par. de - - - - li - - - cia sin par. - - - - - - - -

_al! ah! no. Yo no he de ver_la en brazos de mi ri_val! - - - - -

tr

FLAUTA (dentro)

CATALINA.

ah - - - - - - -

p (Flauta)

ah

8ª

PEDRO.

Dó es_tás mi bien dó es_tás?

dó es_

KALMUFF.

Mi a_mor perdido es_tá

mi a_

_tás mi bien dó es_tás? mi bien dó es_tás? mi bien _ _ _ _ dó es _ _

_mor per_di_do es ya! per_di_do es ya!.. per_di _ _ _ _ _ _ do es

ff

Andante Moderato. (𝅗𝅥 = 92)

IVAN. (deteniendo á Kalmuff)

_ _ _ tás.

Don_de vas?

(Kalmuff vá á irse.)

_ _ _ tá

Qué

Andante Moderato.

f

f

C. M. 572

KALMUFF. IVAN.

mi_ro! Ven_gan_za re cla_ma tu honor. un rival tu dicha destru_ye. te ro_ba tu a_

_mor. Oh! ca_llad. Muera pues. Qué decis? Tenva_lor, ó pron_to de tus

pe_ _nas se bur_larán los dos. No! No!

Andante. (♩ 88) PEDRO.

Mi voz te lla_ma, ven, a_mor mi_ _o,

ven y con_sue_ _ _la mi tris_te a_fán; o_ _ _ _ye mi

ritard.

rue_ _go, ven por pie_dad; ven, que mis bra_zos te es_pe_ _ _ran

ya. Mi voz te lla_ma, ven, a_ _mor mi_o,

CATALINA.

Su voz me lla_ _ma, su voz me lla_ _ _ _ma, sua_mor es

IVAN.

Mi_ra le pues no hay duda ya, pronto en sus brazos la estrechará..

PEDRO.

ven y con - - - sue-la mi tris-te a - -fán

CATALINA.

mi - - - - - - o. min-tiendo está... mas yo le a-

KALMUFF.

IVAN. Ya entre mis manos vibra el pu

Hiere, a-pre-su-ra-te, muera el ri-val; tua-mor, tus celos có rre á vengar.

PEDRO.

o - - ye mi rue - go, ven por pie -

CATALINA

- do - - - ro, y á - - - mi pe - sar

KALMUFF.

- ñal. ya de los ce los siento el vol-can. ah!

IVAN.

mi-ra le pues no hay duda ya, pron-to en sus bra - zos la estrecha-

10

per - - - - - der - le, ho! cie - - - los! no pue - do

- dad; ven, que mis bra - - zos te espe - ran

no no de - ja - me ge - nio del mal de un cri - men sal - - va mi le - al -

- rá. Hie - re, a - presu - ra - te l mue ra el ri - val: tu amor, tus ce - los

ya. per - der - le ho! cie - - los! no pue - do ya. su voz me

ya. ven, que mis bra - - zos te es - pe - ran ya. mi voz te

- tad. mi le - al - - tad. Ya en - - - tre mis

co - - - - rre á ven - gar.

8ª

f

ff

C. M 572

lla - - - ma, su amor es mi - - - o.

lla - - - ma, ven, a - - mor mi - - - o,

ma - - - - - nos vi - - bra el pu - - - ñal

no hay du - da ya pronto en sus bra - zos la es - trecha rá

No, no es po - - si - - - ble, min - - tien - - do es - -

ven y con - - sue - - - la mi tris - - te a - -

Ya de los ce - - - - - los sien - - to el vol - -

Hie - re, apre - su - ra - te! Mue - ra el ri - val: tu a - mor, tus ce - los co - rre á ven -

_tá mas yo le a_do_ _ro, y á mi pe_

fan; o _ye mi rue_ _go ven por pie_

_can no no de_ja me ge_nio del mal de un crimen sal_va mi le_al_

gar. hie _re, a_ _pre_ _su_ra_te! mue_ _ra el ri_ _

_sar per_der_ _ _le, ho! cie_ _los! no pue_ _ _do

_dad; ven, que mis bra_zos te es_pe_ _ _ran

tad. sal _va mi le_ _ _ _al_ _tad.

cres

_val: tu a_mor, tus ce_ _ _los co_ _rre á ven_

cres

ya. su voz me lla - ma, su a - - mor es

ya. mi voz te lla - ma, ven, a - - mor

ya en - - - tre mis bra - - - zos vi - - - bra el pu - ñal

- gar mi - ra - le pues no hay duda ya

mi - - o. No, no es po - si - - ble, min - tien - - - do es -

mi - - o, ven, y con - sue - - la mi tris - - - te a -

Ya de los ce - - - los sien - to el vol - cán.

pronto en sus bra - zos la es - tre - - - cha - rá.

_tá... mas yo le a_do _ _ro, y á mi pe_sar

fan o _ye mi rue_ _go ven por piedad

ah! no! no, de_ _ja_me ge_ _ _ _ _nio del mal

hie_re a_pre_su_ra_te muera el ri val

per_ der _ le, oh cie_ _ _ _los! no pue_ _ _ _ _do ya.

ven, que mis bra_ _ _ _zos te espe_ _ _ _ _ran ya. mi voz te

de un cri_ men sal_ _ _ _va mi le_ _al_ _tad

tu amor tus ce_los corre á vengar co_rre á ven_gar.

con 8ª

cres

No! no re_sis_to.

lla_ _ma, mi bien dó es_tás? ven, por pie_dad;

Oh rabia! Jamás! no! Yo infamia tal!

mi_ra_le! Su_ya se_rá. hiere! hie_re_le ve yo te

cres

8ª

ff

vue loá tus bra_zos! ah!

f

ven á mis bra_zos! ah!

cie_los inspi ra me a_ _trás a_ _trás.

(haciendo caer de rodillas á Ivan)

si_go.

8ª

ff

CATALINA

zarzuela en tres actos

LETRA DE DON LUIS OLONA

música del maestro

J. GAZTAMBIDE.

Nº. 18.

Reduccion por M. S. Allú.

EDICION DE CANTO.

PRECIO FIJO 16 Rs

FINAL 3º

Allegro vivo. (♩ 116)

KALMUFF.

IVAN.

Allegro vivo.

PIANO.

Hu rra! hu - rra, co - sa - co le - al! pu - - - ro

Hu - mi - - lla - do, rendi - dõ á sus pies hoy se

162 Gran almacén de música y Pianos de CASIMIRO MARTIN, calle del Correo Nº 4. frente á los Correos.

vi_ves de in_fa_me traicion, si al des_ _pe_cho bri_lló tu pu_ñal,

mi_ra mi fie_ro ren_cor; la ven_ _gan_za que tan_to so_ñé

no_ _ _ble es cu_chas la voz del ho_nor, la voz.

de mis ma_nos al fin es_ca_pó. al fin

8ª

ff

del ho_nor, la voz del ho_nor.

es_ _ _ca_pó. al fin es_ _ _ca_pó.

ff

CATALINA.

Ah! tier_no la_ _ _zo nos u_ _ _ne, mi bien_, _ _ _ da

BERTA.

Tier_no la zo nos

PEDRO.

Ah tier_no la_ _zo nos u_ _ _ne, mi bien_, _ _ de

MIGUEL.

Vi_va, vi_va mi flauta fe_líz;

KALMUFF.

U_rra! u_rra co_sa co_le

IVAN.

Hu_mi_lla do, rendido a sus pies á sus pies

espresivo

C.M.573

la di - - - cha la au_ro - - - ra lu - ció, la ven - - tu - -

u_ne por tí, tierno la zo de plácido amor, vi_va, vi_va la flauta fe_líz;

la di - - cha la au_ro - - ra lu_ció, la ven - - tu - -

nunca he sido me_jor profe_sor! con dos notas al aire que dí to_dos saltan de

al! co_sa - - co le_al! pu_ro aun vives de infame traicion, de infa - - -

hoy se mi_ra mi fiero rencor mi fie - - ro ren_cor; la ven_

-ra que tan- -to so-ñé hoy el cie- -lo con-ce- - -

nunca has sido mejor profe-sor. vi-va vi-va la flauta fe-liz; nunca has sido me-

-ra que tan- -to so-ñé hoy el cie- -lo con-ce- -

gozo ya-mor. to-dos saltan de gozo y a-mor. con dos notas al ai re que dí

-me trai-cion, si al des-pecho brilló tu pu-ñal, no-ble escuchas la

ganza que tanto so-né que tan- -to so-ñé de mis manos al

_de á mia_mor á _ _ mi a_mor á mi a _ mor _ _ _ hoy el cie _ _ _

_jor profe_sor. nun_ca has sido mejor profe _ sor. nun _ _ ca has _ si _ _

de á mi a mor á mi a _ mor á mi a_mor. hoy el cie _ _

to_dos saltan de gozo y a_mor de gozo y a _ mor. _ _ _ viva viva mi flauta fe _ liz nun -

voz del ho_nor. la voz del ho _ nor. _ _ _ no _ _ ble es _ cu _ _

fin es_ca _ pó. al fin es _ ca _ pó. _ _ _ de mis ma _ _

f

lo conce _de á mi amor con_ _ce_ _ _ _ _de á mi a_ _mor.

_do me_jor pro_fe_sor, me_ _jor pro_ _fe_ _sor,

_lo con_ce_ _de á mi amor, con_ce_ _ _ _ _de á mi a_ mor,

_ca he si do me_jor profes,or con dos notas al ai re que dí to_ _ _dos bailandegozoydea_

_chas la voz del ho_nor. la voz del ho_ _nor.

_nos al fin es_ca_pó. al fin es_ _ca_ _pó.

tier_no la_zo nosu_ne, mi bien, de la di_cha la auro_ra lu_cío, la ven_tu_ra que

tier_no la_zo losu_ne, por ti, tiér_no la_zo de pláci_do amor, vi_va, vi_va la

tier_no lazo nosu_ne, mi bien, de la di_cha laaurora lu_cío, la ven_tu_ra que

_mor. nun_ca he si_do me_jor pro_fe_sor! con dos no_tas al

hu_ _rra! hu_rra! co_saco le_al! pu_ro aun vi_ves de infame traicion, si al des_pecho bri_

hu_mi_llado, rendido a sus pies hoy se mi_ra mi fiero ren_cor; la ven_ganza que

CORO.

Tier_no la_zo losu_ne por fin, tier_no la_zo de pláci_do a_mor, fa_ma e_terna y sin

Tier_no la_zo losu_ne por fin, tier_no la_zo de pláci_do a_mor, fa_ma e_terna y sin

f

tan to so_ñé hoy el cielo con cede á mi amor. á _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

flauta fe_líz; nun_ca has sido me_jor profe_sor. me_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

tanto so_ñé hoy el cielo con cede á mi amor. con_ _ce_ _de á mi a_mor.

ai_re que dí to_dos salta de go zo y de amor. de go_ _ _zo y de a_mor.

_lló tu pu_ñal, no_ble escuchas la voz del honor. la voz del ho_nor.

tanto so_ñé de mis manos al fin es_ca_pó. al fin es_ca_pó.

li_mi_te al Czar, á su nombre la gloria y honor. la glo_ _ria y ho_nor.

li_mi_te al Czar, á su nombre la gloria y honor. la glo_ _ria y ho_nor.

f

10

mia_ _mor. á_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

jor pro_fe_sor. me_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _jor

con_ _ce_ _deá mia_mor. con_ _ce_ _deá miamor. con_ _ce_ _

de go_ _zoy dea_mor. de go_ _zoy dea_mor. de go_ _

la voz del ho_nor. la voz del ho_nor. la voz

al fin es_ca_pó. al fin es_ca_pó. al fin

la glo_ _riayho_nor. la glo_ _riay ho_nor. la glo_ _

la glo_ _riayho_nor. la glo_ _riay ho_nor. la glo_ _

mi a_ _mor. con_ _ce_ _de á mi a_mor. con_ _ce_ _de á mi a_mor.

pro_fe_sor. me_ _jor pro_fe_sor. me_ _jor profe_sor.

_de á mi a_mor. con_ _ce_ _de á mi a_mor. con_ _ce_ _de á mi a_mor.

zo y de a mor. de go _zo y de a_mor. de go_ _zo y de a mor.

del ho_nor, la voz del ho_nor, la voz del ho_nor.

es_ _ca_pó, al fin es_ca_pó, al fin esca_pó.

_ria y ho_nor. la glo_ _ria y ho_nor. la glo_ _ria y ho_nor.

_ria y ho_nor. la glo_ _ria y ho_nor. la glo_ _ria y ho_nor.

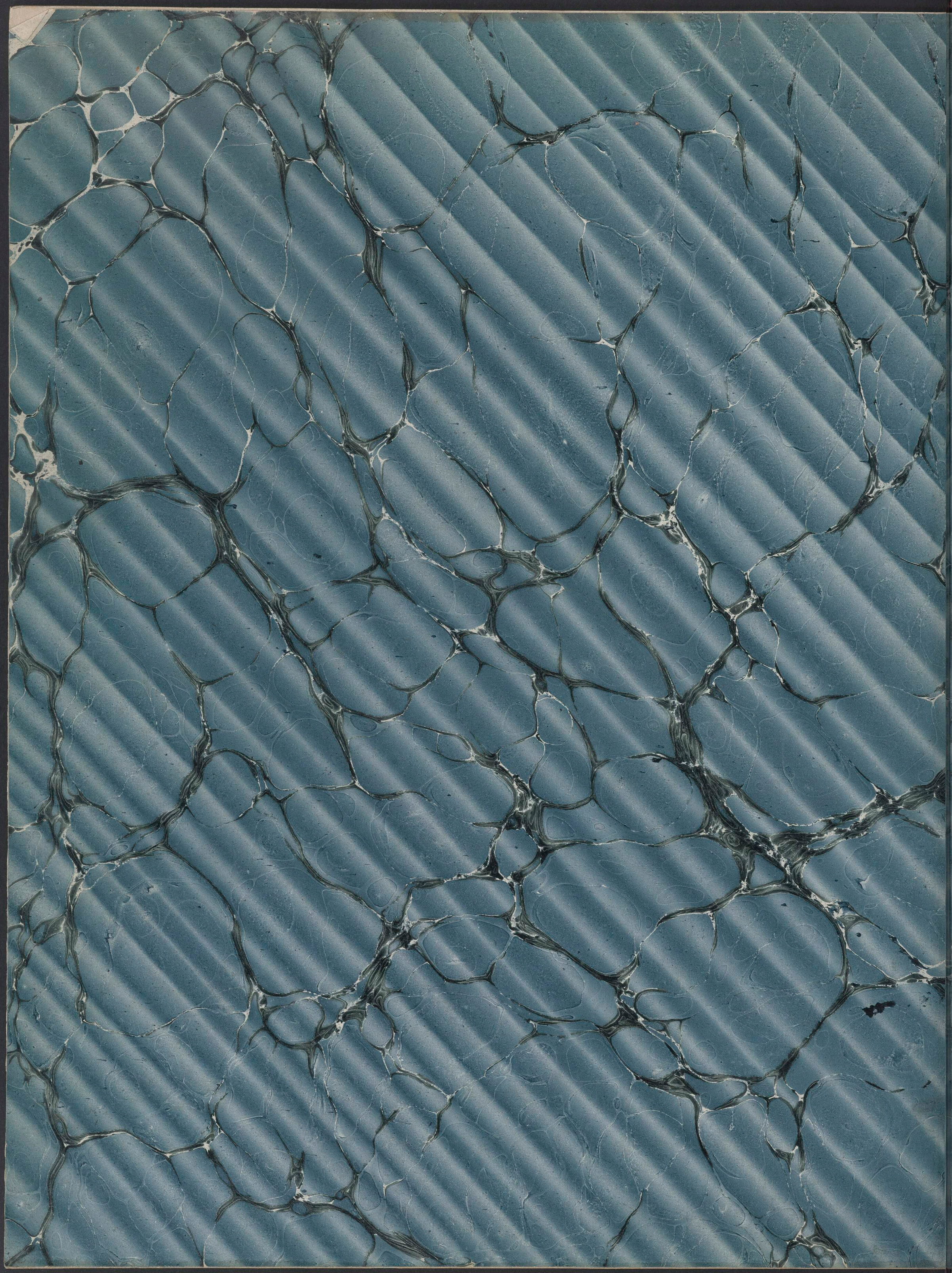
ff

8ª

ff

C. M 573

BIBLIOTEKA XX. CZARTORYSKICH

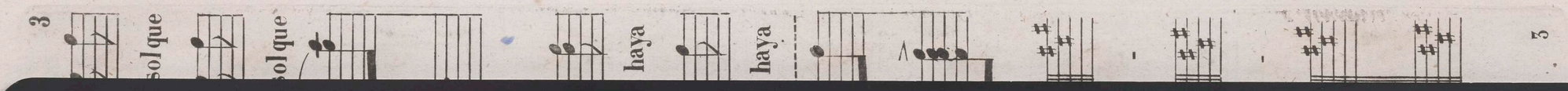




colorchecker CLASSIC

x-rite

mm



colorchecker CLASSIC

x-rite

mm